

Die Woche
 Nr. 31
 3. August 1930
 20 Pf.

Westdeutsche Illustrierte Zeitung des General-Anzeigers der Stadt Wuppertal

Herrenzimmer
 neu, Birke, matt, zu
 besond. bill. Preis.
 Carl Salomon & Co.
 Möbelfabrik, Wupp.
 19. 11. 1929

Gelegenheitsk.
 3 mod. Küchen,
 1 erkl. Herrenzim.,
 1 erkl. Schlafzim.
 mit Wärmeeinr.
 2 erkl. Wuschlofas
 spottb. geg. dar ob.
 größere Anzahlung.
 Rüd. B. & Co., Querstr.
 11 (Wag.), T. 556 39

Eich. Speisezimmer
 aus Privatbes. Um-
 stande halber billig
 abzug. Ang. E. 8536
 an die Gesch. 6329

Nur Qualitätsmöbel sind billig.
 Besuchen Sie vor
 jedem Möbelkauf
 das führende
 Möbelhaus
 des Wuppertals
A. Runkel,
 E., Berlinerstr. 75

Speisezimmer.
 Eich, mod. bill. 15413
 Ang. E. 5277 6141

la Eich-Speisez.
 mod. Bill. in Kie-
 benz, groß, Ausrich-
 tlich, 6 Leberstühle,
 für 500 Mk. bill. ab-
 zu verk. Tel. 358 20.
 G. B. Moritz, 8

Eich-Speisezimmer.
 Eich-Schlafzimmer,
 kompl. Küche, ein-
 gänge, Büfett, 1,70,
 Wärmeeinr., m. Spica-
 Ausricht. Möbelh.
 G. B. Moritz, 8

Für Liebhaber!
 2 gut erb. Speise-
 zimmer, mod. Bill.
 2 erkl. m. 12, 1 21,
 2 erkl. m. 375 Mk. zu
 verk. a. f. Nicht. ob.
 Gesellschaft, geeignet.
 Ang. u. B. 4914 an
 Nicht. W. Barmen, 1
 Brachwille 96

Herrenzimmer
 Klubsala, Klubsessel
 mit Lederbezug zu be-
 Barmen, Wilhelmstr. 5
 2. 11. 1929, 3-4 Uhr.

W. Tochter.
 sehr preisw. zu ver-
 käuf. 1. 11. 1929, 20.
 1. 11. 1929, 20.
 1. 11. 1929, 20.
 1. 11. 1929, 20.

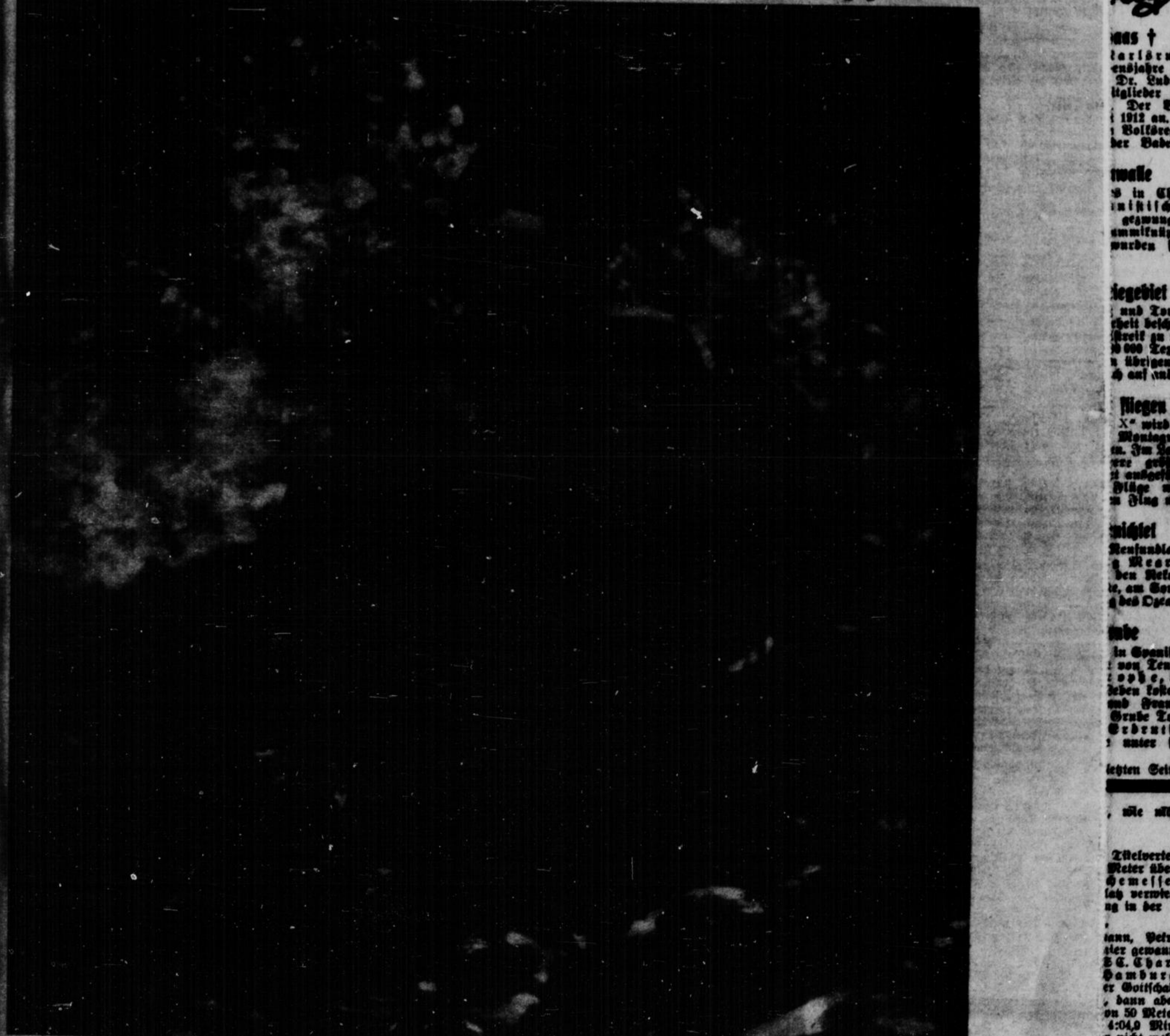
Mod. Schlafz.
 u. Küche
 zu verk. zu jedem an-
 schied. Preise zu be-
 auch ein. Geschäfte
 nach. G. B. Moritz,
 1. 11. 1929, 20.

Konfurrenzlos!
 Möbel
 annehm. billig, ele-
 ganteste Ausführung:
 Schlafzim., 12, 1 21,
 1. 11. 1929, 20.
 1. 11. 1929, 20.
 1. 11. 1929, 20.

Die Woche

Nr. 31
 3. August 1930
 20 Pf.

Westdeutsche Illustrierte Zeitung des General-Anzeigers der Stadt Wuppertal



Berlen an der See

John. H. Arnold, Lang. Wuppertal

Pennig
 Pennig
 Pennig
 Pennig

10 Pf.

Tage

aus f
 tarisruhe
 endjahre der
 Dr. Ludwig
 Mitglieder der
 Der Ber-
 1912 an. Er
 Volkseigenen
 der Badener

waile
 in Cher-
 nischen
 gewungen,
 umfänglich
 wurden fest

gebiet
 und Touro
 chelt bechlo-
 freit zu tre-
 1000 Textil-
 n übrigen in
 auf andere

liegen
 X" wird bei
 Montagvor-
 m. Im Laufe
 der gewen-
 1. 11. 1929, 20.
 1. 11. 1929, 20.

nichtel
 Renfandland
 a. W. 1929,
 den W. 1929,
 1. 11. 1929, 20.
 1. 11. 1929, 20.

nde
 in G. 1929,
 von T. 1929,
 1. 11. 1929, 20.
 1. 11. 1929, 20.

lehten Seite.)

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

1. 11. 1929, 20.

Zehnkampfmeister Kurt Weiß beim Hochsprung.

deren Form in der Lage gewesen, jedoch den
 Sieg letztlich zu machen. — Im
 Hammerwerfen
 verteidigte der Regensburger Wang seinen
 und Hammermann und im dritten Lauf konnte
 der Verteidiger Freddy Müller nach großem
 Endpunkt in der bemerkenswerten Zeit von
 1:57,8 Min. vor Scherffinger und Dahlmann

Bekanntmachung!

Supperal Fiber

On the 22nd of May

Geldmishaus
mit 2 schönen Eäden
am Alstermarkt Bar-
men sofort zu verfr.
1. Etage ebil. frei.
Anzahl. 5-10 Wille.
Rna. u. S 888 an d.

Thete und Regale
billig zu verfr. Gb.
Ludwigstr 102. pt.*
Gdr. Theken u. Schau-
faken d. C. Rue 54*
2 Regale, massiv,
u. Gerd bill. Gbtl.



Wilhelm Tell
 wer auch mit seinem Sohn, der
 den durchschossenen Apfel in der
 Hand trägt, im Rätler Schützen-
 festzuge zu sehen. Auf. Rob. Hermann

Die vier schnellsten Teilnehmer des Europafluges
 Von links: Moritz, Deutschland, der vorjährige Sieger; Broad, England, der erste Sieger wurde; Butler, England; Vogt, Deutschland, zweiter Sieger dieses Jahres



Das internationale Reitturnier in Aachen Aach. A. Nachrichten
Im Hochspringen gewann den 1. Preis Major Bettonis (Italien) auf Sciatello (Retorhöhe 2,10 m). Die italienische Mannschaft wurde auch Sieger im Preis von Deutschland

Besten Absatz erhält folgenden Wortlaut:

Unabhängig Beschäftigte, die nach Auflösung im Verzeichniß die Mitgliedschaft nach § 11 freiwillig fortsetzen, werden in die ihrem Ortslokal entsprechende Lohnstufe eingereiht; sie zahlen den gleichen Beitrag wie versicherungspflichtige Mitglieder und erhalten wie diese die gleichen Leistungen.

Wuppertal-Elsersfeld, 1. August 1930.

Der Vorstand

minutillende i væsentligste dele af
den i Tegningerne og nogle
Bilder.
Der ventes derfor bestemt, at
Køpmænd,
bedrøgtige, Gerings- og Sæverklædte,
Gid., Nye Gerings. 23. Tel. 208 57.

zentrale Lage Darmens, 2 Minuten von
Schwebeb. u. Strabenh. berill. Lage in
mitten groß. Gartens mit alten Bäumen,
Eichbäumen, Beerensträuch. u. Hibnerdol,
unter günstig. Beding. zu verk. 8 Räume
m. Zentralheiz. Bad u. groß. Sonnen-
veranda 15. August ohne Zusch. bezie-
bar. Gute Kapitalanlage. 4

Telefon: Darmen 57718

Möbelman-
Baden-Einrichtung
für Bazarangelegenheiten
bittet zu vers. Abk.
Graz.

Erdbeben in Italien



Ein zusammen-
gefügtes Haus
in Melfi
Die Möbellände
hängen von den
zerbrochenen
Stodwerken her-
unter. Im Vor-
dergrund eine
Frau, die ihre in
ein Faten geküll-
ten Habseligkeiten
in Sicherheit
bringt



Elterlose
Kinder werden
von Soldaten
und Sanitätern
aus der vom
Erdbeben zer-
störten Stadt
Melfi getragen
Anschauen New York Times

Pfenig
Pfenig
Pfenig
Pfenig

10 Pfg.

Tage

Jans †
Zarlarube
denjähre der
Dr. Ludwig
Mitglieder der
i. Der Ber-
u 1912 an. Er
n Volkregie-
der Badener

gwaile
ed in Char-
nukischen
r gewungen,
nimmikoppel
wurden ich

tiegebiet
x und Loure-
irheit befol-
ihreit zu tre-
80 000 Textil-
m übrigen in
sh auf andere

i liegen
X" wird bei
Monatagvor-
an. Im Laufe
erre grühete
let andgehat
Blühe und
an Ring und

rnihtel
Neufundland
ng Hears,
den Reford
lie, am Genu-
ng des Ozean

rube
n in Spanisch-
e von Tenlar
e, die
Leben folgte.
und Frauen
Grube Lons
Erdenfich
e unter sich

(letzte Seite.)

6. Wie mßi

Tteilvertel-
Peter Aber-
chemesser
Nah verwick-
ung in der
f.
mann, Petri-
nier gewann.
E. G. Har-
Gamburg
zer Gottschall
a, dann aber
von 50 Meier
4:04,9 Min.
ar nicht mehr
is dann auch
nicht mehr tat-
e, die an
de schwächste
ter. Saus
Lauffieger bo-
r verbindete
le Dr. Pelzer
Peter (Honia
unganden des
d - Peter.
Vorlauf in
Defever und
zu Saus holte
er Sausmann
und Hammermann und im dritten Lauf konnte
der Verteidiger Freddy Müller nach großem
Endpunkt in der bemerkenswerten Zeit von
1:57,8 Min. vor Schwabfeger und Dahlmann

Zehnkampfsmeister Kurt Weiß beim Hochsprung.
Sieg freitig zu machen. — Im
Hammerwerfen
verteidiate der Regensburger Wang seinen

Allgemeine Ortskrankenkasse Wuppertal-Eberfeld

Bekanntmachung!

Amtliche Bekanntmachungen
Verdingung.
Es sollen Glaserarbeiten für a)

Röntgen-Verfertigung
einer Röntgenanlage, v. Radio-
apparaten und Röntgenröhren.

Gefährlich
mit 2 Schornsteinen
am Altermarkt 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

Stelle und Regale
bietet zu best. Bed.
Rudwigstr. 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

Auf Grund d
nung durch das
Zahlungsänderung

Abfah 2 erhä
Kann der Art
angeben, so hat e

Abfah 1 erhä
Aenderungen
und die Verfehung
schnittsverdienst de
war, nach dem 3
binnen drei Tage
Meldefrist nicht m

Abfah 1 erhält
Die baren Ver
lohn gilt der auf
Arbeitsverdienst bi
soweit er diesen 2
Woche zu sieben, 1
anzusehen.

Abfah 5 änder
Der Arbeitsve
dienstes berechnet,
der Kasse so lang
durchschnittlich bezo
Abfah 6 erhält
Mendert sich de
fen Beitragsperiod

Abfah 3 erhält
Krankengeld in 2
sicherten arbeitsunfä
lage an gezahlt, wa
tritts an.

Das Krankeng
in der 1. Loh
in der 2. Loh
in der 3. Loh
in der 4. Loh
in der 5. Loh

Für Versicherte
mitangehörigen
oder überwiegen
lohnes, demnach:

in der 1. Loh
in der 2. Loh
in der 3. Loh
in der 4. Loh
in der 5. Loh

Bei zwei oder m
Abfah bezeichnete
in der 1. Loh
in der 2. Loh
in der 3. Loh
in der 4. Loh
in der 5. Loh

Abfah 1 erhält fe
Wird Krankeng
verdienst Angehörige
für die Angehörigen
gezahlt, und zwar:

in der 1. Loh
in der 2. Loh
in der 3. Loh
in der 4. Loh
in der 5. Loh

In Abfah 2 un
Hinter Abfah 6
Der Anspruch a
Lebter Abfah 1
Nach Ablauf d
einen neuen Verfi

erhält folgende Fass
Die Beiträge w
lohnes festgesetzt, 2
in der 1. Loh
in der 2. Loh
in der 3. Loh
in der 4. Loh
in der 5. Loh

Für Beihilfinge a
bis zu 18 Jahren
% der Beiträge der

Abfah 2 erhält
Den Arbeitgeber
trags-Ausrechnung a
danach innerhalb d
gebühren- und bestel
Ueberweisung von
folgen, daß die Guts
Kasse bis zu diesem
verlahren ein. An 2
Wuppertal-Eberfeld

Abfah 3 erhält 1
Den Versicherte
angegebenen Adresse
auf ihre Kosten dure
Woche nach Empfang
zum Ende des Mon
Ueberweisung von 2
unter Abfah 2. 2
falls sofort das in
Stimmungen des 2

Abfah 1 erhält
Die Beiträge für
(§§ 149-152 RVO.)
Sie betragen für
für mdr
für mdr
für mdr
für mdr
für mdr
für mdr

Lebter Abfah erhä
Unfähige Beschäftigte, die nach Lösung im Verzeichnis die Mitgliedschaft nach § 11
freiwillig fortsetzen, werden in die ihrem Ortslohn entsprechende Lohnstufe eingereiht; sie
zahlen den gleichen Beitrag wie versicherungspflichtige Mitglieder und erhalten wie diese
die gleichen Leistungen.

Wuppertal-Eberfeld, 1. August 1930.

Nr. 31 Seite 4

Die Wochenschau

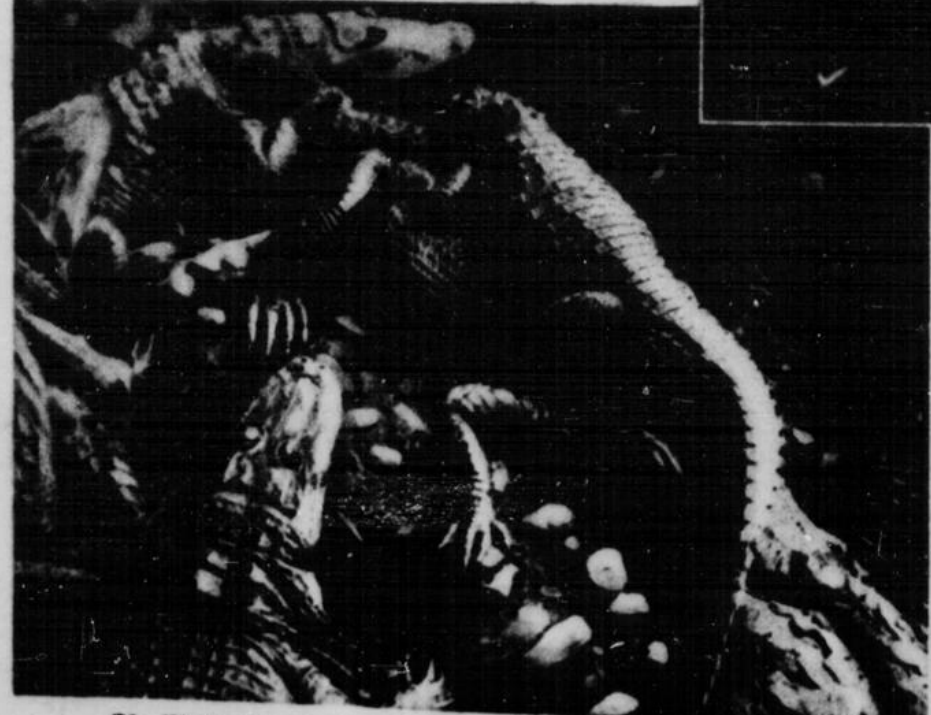
Im Zoo der Stadt Wuppertal

Der Stolz der Eberfelder — jetzt der Wuppertaler — ist der Zoo. Mit Recht, hat sich doch sein Tierbestand in den letzten Jahren an allem, was da kreucht und fleucht — und schwimmt — mächtig gehoben, so daß er mit den großen Tierparks in Konkurrenz treten kann. Was den Zoo aber darüber hinaus in hohem Grade populär macht, das ist seine einzigartige landschaftliche Lage und die gärtnerische Pflege, die ihn in den Sommermonaten zu einem Erholungsaufenthalt für alle geplagten Zeitgenossen aus dem Wuppertal



Auf der Kaffeeterrasse

werden läßt. Nichts Schöneres, als auf der dunkel beschatteten Terrasse des Hauptgebäudes zu sitzen und seinen Blick zu schärfen, während unten, im Park, sich gepulste Menschen um den Musikpavillon im „Rarussell“ (spazieren gehen. In die Mägen der „Donawellen“ mischen sich die Schreie der Tiere, das Wollen der ewig hungrigen Seelöwen, das Kreischen der exotisch gefärbten Papageien, und ganz von fern die grollenden Laute des Elefanten, des Führers der stämmigen Löwengruppe. Scharen von Kindern umlagern das neue Affenhaus mit dem künstlichen Gebirge, die im Garten geborenen Leoparden sind jetzt schon erwachsen, und die verschiedenartigsten Hauser ziehen langsam und bedächtig ihre Bahn in den großen Auslaufplätzen des weiten Parks. Auch die Fischbäuer finden ihr Publikum, doch vereint sich das meiste Interesse auf das Aquarium, das sich in der Nähe der lebhaften Vogelwiese erhebt und ein Studienobjekt für alle diejenigen darstellt, die das Leben der Meeres- und Süßwasserfische, der Reptilien, Schlangen und großen und kleinen Affen anzieht. Und überall hat die Kunst des Gärtners das Auge erfreut, Teppichbeete, Rosarien, Grotten, lichte Parks und tiefer Wald wechseln fortwährend, der Naturfreund kann im leicht zum Durchholz ansteigenden Gelände einsame Wege gehen, und der Schaulustige wird in der fröhlichen Menge sich treiben lassen, wozu ihn Reizung und Laune drängt. Ein Sonntag im Zoo — das bedeutet Fest, Studium und Naturgenuss zu gleicher Zeit.
Dr. H.



Die Riesenschlangen im Aquarium — „zu schuppigen Klumpen geballt“



Die Elefanten freunden sich mit dem Publikum an



Bubi und Bubi haben das Morgenrot genommen



Ein guter Witz

Abraham H. Silber, Wuppertal

Wie 1. Regimentsangehörige und einige
Zuider.
Der Verkauf findet bestimmt statt.
Koepfen,
bedingte Gerichts-Sachverständiger,
Hd., Neue Wertheimstr. 23. Tel. 208 87.

Heute und Regale
zu den 102. St.
102. St. 4
Dr. Thelen u. Schau-
ten d. C. Rue 54
Regale, massiv,
Bauh. 1111. 1111

Wochenschau

Die Wochenschau

Nr. 31 Seite 5

Haus Vorst bei Leichlingen

Nicht mit Eisen befestigt ist das altertümliche Gemäuer der Überreste der alten Burg „Haus Vorst“, südlich von Leichlingen. Wie von so vielen alten Burgen ist auch von dem ursprünglichen Sitz derer von Vorst wenig mehr vorhanden. Auf der Spitze eines zungenartigen Berggrädens, der bis in die Wupper vorspringt, liegt die einst recht stattliche Burg, die in Form eines unregelmäßigen länglichen Vierecks gebaut war und etwa aus dem 14. Jahrhundert stammt. Schon im Jahre 1240 werden die Herren von Vorst genannt. Sie sind heute längst ausgestorben. Ihre Besitzung wechselte im Laufe der Jahrhunderte sehr häufig den Herrn, und es waren nicht immer Adlige, die ihn ihre eigenen nannten. Heute ist die Familie der Grafen Mirbach Besitzerin, die im Bergischen sowie am ganzen Niederrhein reich begütert ist.

Wechselvoll ist auch die Geschichte der Burg. Im dreißigjährigen Kriege wurde sie durch die Hessen und die Kaiserlichen wiederholt eingenommen, und ge-



Das Herrenhaus

gen Ende des Landes verfallenden Religionsstreites wurde sie neu befestigt. Die Franzosen haupften in Haus Vorst ähnlich wie in Heidelberg.

Was wir heute von Haus Vorst noch vorfinden, ist zum größten Teil neu erbaut. Das alte Herrenhaus ist kaum hundert Jahre alt und verdankt seine Entstehung der jetzigen Besitzerfamilie. Von längst verschwundener Pracht, von Krieg und Sieg erzählen zwei runde Türme. Der kleinere von ihnen war der eigentliche Bergfried. An seiner Außenseite führt eine Treppe hinauf zum ersten Stock. Erst von hier



Runder Turm mit seinem Wappenstein

aus war das Erdgeschoß zu erreichen. An der Mauerlücke des kleineren Turmes ließ ehemals eine Treppe, die zum Umgang hinauf führte. Zwischen beiden Türmen befand sich früher der Pallas. Von ihm sind nur noch die Umfassungsmauern und die Reste eines Kamins erhalten, der, wenn ihm Sprache verlihen wäre, erzählen könnte, wie an manchem Winterabend die von Vorst und ihre Nachbarn vor ihm saßen, ihre Glieder beim Knistern des Holzfeuers behaglich ausstreckten, alte Geschichten erzählten und dröhnend lachten, dabei aber nicht vergaßen, Gott Bacchus ein Opfer zu bringen. Dem Pallas gegenüber nach Norden zu steht ein dritter Turm, der vierseitig ist und sich mit einem runden Portal zum Schloßhof öffnet. Eine Treppe führt von hier auf die obere Terrasse. Endlich seien noch die beiden vierseitigen Bastionen erwähnt, die nach Norden vorspringen und von denen die östlich gelegene auf den Fundamenten eines älteren Turmes steht.

Ein Besuch dieses romantisch gelegenen Nitterstübes, der zu den herrlichsten des Bergischen Landes gehört, beweist uns, daß auch schon zu seiner Entstehungszeit Natur, Kultur und Kunst zusammen vereint Großes schufen, das den Nachgeborenen ein Vorbild sein kann. O. W.



Eingangstor zur Burg mit einem gotischen Schloßstein

Anbau: Kuppelhalle, Vorposten, Dammhof

Hinten: Der alte Herrenhof im Schloßhof

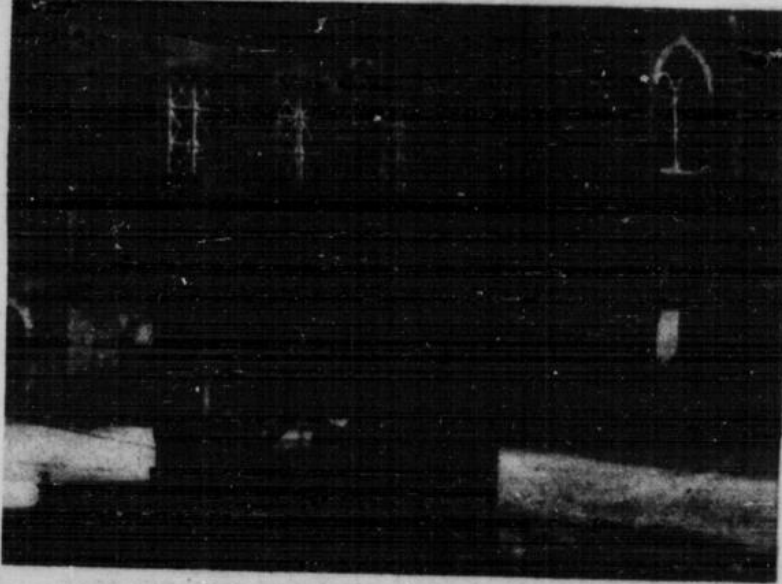


Bild in den Schloßhof Vorst

Wienig
Wienig
Wienig
Wienig

10 Pls.

Tage

Jan 1
Zarische
Jahre der
Dr. Ludwig
Hilgendorfer
Der Herr
1912 an. Er
Volldreger
der Badener

anwale
es in Char
anikilischen
r gezwungen,
Lammfellep
wurden sehr

riegebiet
und Tonne
schon befesti
streckt zu tre
100 000 Textil
in übrigen in
auf andere

Wiegen
X" wird bei
Montag
ten. Im Laufe
wäre größer
ist ande
Hänge
den Flug nach

renngebiet
Renfandland
na Rears,
den Reford
ite, am Sonn
ng des Cyraus

grube
in Spanische
de von Tensa
r 1911, die
Beben löste.
und Frauen
Grube Tona
Erdrütt
ne unter 10

legten Seite.)

h, wie m

Thelvertel
4 Meter über
chemies
Platz verwick
ung in der
et,
mann, Petri
anier gewann
: E. G. Har.
Gandurg
ger Gottschall
la, dann aber
von 50 Meter
4:04,9 Min.
gar nicht mehr
ns dann auch
nicht mehr tat
nste, die an
die schwächste
eter - Sanf
rtauffleger be
er verbinden
te Dr. Helber
Meier (kontin
angewandt bei
10 - Meier.
m Vorlauf in
r Seider und
ten Sanf hoch
vor Konjmann

Zehakampfeister Kurt Weiß beim Hochsprung.

Sieg freitig zu machen. — Im
Gammerwerfen
verteidigte der Regensburger Rang seinen

der Verteidiger Freddy Müller nach großem
Erfolg in der bemerkenswerten Zeit von
1:57,8 Min. vor Schwerdtfeger und Dahlmann

Allgemeine Ortskrankenkasse Wuppertal-Elberfeld

Bekanntmachung!

Auf Grund d
gung durch das
Zahlungsänderung

Abfah 2 erhä
kann der Ar
angeben, so hat

Abfah 1 erhä
Aenderungen
und die Verrechnung
schnittsverdienst d
war, nach dem 2
binnen drei Tag
Meldefrist nicht n

Abfah 1 erhä
Die baren Le
lohn gilt der auf
Arbeitsverdienst d
schon er diesen 2
Woche zu sieben,
anzusehen.

Abfah 5 änder
Der Arbeitsve
dienstes berechnet,
der Kasse so lang
durchschnittlich bez
Abfah 6 erhä
Aendert sich d
sten Beitragsperio

Abfah 3 erhält
Krankengeld in 3
sicheren arbeitsun
tage an gezahlt, m
tritts an.

Das Krankeng
in der 1. Lok
in der 2. Lok
in der 3. Lok
in der 4. Lok
in der 5. Lok

Für Versichert
milienangehörigen
oder überwiegen
lohnlos, demnach:

in der 1. Lok
in der 2. Lok
in der 3. Lok
in der 4. Lok
in der 5. Lok

Bei zwei oder m
Abfah bezeichnete

in der 1. Lok
in der 2. Lok
in der 3. Lok
in der 4. Lok
in der 5. Lok

Abfah 1 erhält f
Wird Krankent
verdienst Angehörig
für die Angehörigen
gezahlt, und zwar:
in der 1. Lok
in der 2. Lok
in der 3. Lok
in der 4. Lok
in der 5. Lok

In Abfah 2 u
Hinter Abfah 6
Der Anspruch e
Lehner Abfah
Nach Ablauf d
einen neuen Versid

erhält folgende Fass
Die Beiträge w
lohnlos festgesetzt.

in der 1. Lok
in der 2. Lok
in der 3. Lok
in der 4. Lok
in der 5. Lok

Für Beihilfe a
bis zu 18 Jahren
% der Beiträge der

Abfah 2 erhält
Den Arbeitgeber
trags-Aufrechnung o
danach innerhalb d
gebühren- und bester
Ueberweisung von
folgen, daß die Gut
Kasse bis zu diesen
verfahren ein. An 3
Wuppertal-Elberfeld

Abfah 3 erhält
Den Versicherten
angegebenen Adresse
auf ihre Kosten dur
Woche nach Empfang
zum Ende des Mor
Ueberweisung von 2
unter Abfah 2. 4
falls sofort das in
stimmungen des § 1

Abfah 1 erhält
Die Beiträge für
(§§ 149-152 RVO.)
Sie beitrage für
für m
für m
für m
für w
für w
für w

Lehner Abfah erhält folgenden Vorteil:

Unständig Beschäftigte, die nach Lösung im Verzeichnis die Mitgliedschaft nach § 11 freiwillig fortsetzen, werden in die ihrem Ortslohn entsprechende Lohnstufe eingereiht; sie zahlen den gleichen Beitrag wie versicherungspflichtige Mitglieder und erhalten wie diese die gleichen Leistungen.

Wuppertal-Elberfeld, 1. August 1930.

Der Vorstand.

Öffentliche Bekanntmachungen

Verdingung.

Es sollen Glaserarbeiten für a)

Konkurs-Versteigerung
einer Ladeneinrichtung, d. Radio-
apparaten und Ruhebetten.

Geldautomat
mit 2 Schaltern
am Alstermarkt Bar-
men sofort zu verfi.
1. Etage evtl. frei.
Anzahl 5-10 Stück.
Anzahl 5-10 Stück.

Reise und Regale
billig zu verfi. 100
Stück. 100 St.
Reise u. Regale
billig zu verfi. 100
Stück. 100 St.

Nr. 31 Seite 6

Die Wuppertaler

PROMINENZ IN BAYREUTH

Wer Wagneranhänger ist und es sich leisten kann, wird es nicht versäumen, alle 5 Jahre nach Bayreuth zu fahren, um die in aller Welt berühmten Festspiele mitzuerleben. Internationale Prominenz, Fürstlichkeiten und Seinesadel geben sich hier ein Stelldichein — zum



Der ehemalige König Ferdinand von Bulgarien (links), ein alter Bayreuther Stammgast, im Gespräch mit Hofrat von, dem Oberbürgermeister von Bayreuth



Der Fürst und die Fürstin von Thurn und Taxis in Bayreuth auf dem Wege zu einer Aufführung

Arch. Altmann Foto-Ges.



Frau Koeber-Kurzhing, Stuttgart, die diesjährige Kundin im „Parfisi“ mit ihrem Ehemann

Arch. Altmann Foto-Ges.



Gerhart Hauptmann (im hochgeschlossenen Gehrock und mit hellgrauem Hut) mit Gattin (im weißen Mantel) und Sohn Konstantin (im weißen Anzug) auf der Promenade vor dem Festspielhaus

Arch. Altmann Foto-Ges.



Die kleine Kronprinzessin von Italien (rechts) Maria José, eine Tochter des belgischen Königsgepaars, besucht auch die Festspiele, um ihren Landsmann, den berühmten Toscanini, dirigieren zu sehen

Arch. Altmann Foto-Ges.

musikalischen Genus und — um auch gesellschaftlich dabei zu sein. Der ehemalige Jar von Bulgarien, der Dichter Gerhart Hauptmann, Siegfried Wagner, der Führer des großen Werkes, sind die Elite jener Persönlichkeiten, um die sich alles gruppiert und die den Ton angeben.

Wie 1. Vermittlung und einige

Der Verkauf findet bestimmt statt.

Koepfen,

bedingte Gerichts- Sachverständiger,
618, Neue Wertheimstr. 23, Tel. 208 87.

Einzelne kleine Zimmer, 2 Minuten von

Schweden u. Strassen, dertl. Lage in

mitteln groß. Garten mit alten Bäumen,

Obstbäumen, Beerensträuch. u. Gärtnerei,
unter gütig. Beding. zu verfi. 8 Räume
vermietet 15. August ohne Laufzeit bezie-
bar. Gute Raststätte.

Telefon: Wuppertal 577 18.

Möbel

Baden-Ordnung

für Baden-Ordnung

billig zu verfi. 100

Stück. 100 St.

WZ. 450. am

bis 2. August

mit Marmor,

8 u. 160 Brett,

WZ. 185. —
Schreinermeister
Hiller & Co.
8. Ede Dietmann-
u. Gewerbeschulstr. 7.

und Regie
zu vert. 100.
100. 100. 100.
100. 100. 100.
100. 100. 100.
100. 100. 100.

henfhan

und
eines

(rechts)
gigigen
Lande-
riegern
Flut-Ges.

gefi-
Ber von
en Wer-
um die
angehen.

ein
reinsten
mor.
60 Brett.
35. —
meister
Co.
Schmann-
Quellr. 7

Am Sonntag

Die Wochenfchau

Nr. 31 Seite 7

Sport auf einem englischen Linienschiff



Gymnastikübungen. Der kommandierende Unteroffizier (ganz links oben), ein besonderer Trainer, steht auf einem der 3 Hauptgeschütze.



In die Morgenmühsung schließt sich täglich ein doppelter Rundlauf über das ganze Oberdeck an.

Seit dem Geschehen mit ihren anstrengenden Manövern wird auf Kriegsschiffen ein Gymnastikgetriebe. Nicht überall stehen sich wunderbare Orde bester zur Verfügung wie auf dem Linienschiff Rodney, dem größten der englischen Marine, dessen Oberdeck 200 m lang und 22 m breit ist. Hier ist ein Sportplatz für die ganze Besatzung von 1300 Mann.

0 Pfennig
0 Pfennig
0 Pfennig
0 Pfennig

10 Pfg.

Tage

Gans
Karlsruhe
ebensjähre der
Dr. Ludwig
Mitglieder der
st. Der Vers
1912 an. Er
zu Volkstregler
der Badener

zawalle
es in Chers
nukilischen
er gewonnen.
Hummelnkoppel
wurden sehr

Kriegsgebiet
ix und Laure
Arbeit befolgt
nicht zu tren
100 000 Textil-
im übrigen in
auch auf andere

in Hagen
do X" wird bei
Montagvor-
rten. Im Laufe
heute grüßte
bei ansehender
Häße und
nen Ring und

ernichtet
Renfaukland
u. Mearb.
den Reford
die, am Sonn-
tag des Ozeans

Grube
in in Spanisch-
de von Lenja
er 1911 e. die
Leben soheit.
und Frauen
Grube Lona
a Grubisch
ne unter sich

letzte Seite.)

10. wie 100

8 Zehnervertel-
4 Meter über-
e chemischer
Platz vertrie-
lung in der
let,
Kunmann, Peter
anier gewann
s G. G. Har.
Damburg
ger Gotthall
19. dann aber
schon 50 Meter
14:04,9 Min.
gar nicht mehr
und dann auch
nicht mehr tat
apfe, die am
die schwächste
eter. Ganz
rilauffleger ho-
er verhielten
die Dr. Helzer
Meister (Schon-
lungen des
10. Meister.
in Vorlauf in
r Helfer und
den Lauf holte
vor dem Mann
und Zimmermann und im ersten Lauf konnte
der Verteidiger Freddy Müller nach großem
Einsatz in der bemerkenswerten Zeit von
1:57,8 Min. vor Schweizer und Dabmann

Zehnkampfmeister Kurt Weiß beim Hochsprung.

Sieg freitags zu machen. — Im
Kammerwerken
verteidigte der Neandburger Wang seinen

Allgemeine Ortskrankenkasse Wuppertal-Elberfeld

Bekanntmachung!

Auf Grund d. gung durch das Zahlungsänderung

Abfah 2 erbt Mann der Ar angeben, so hat

Abfah 1 erbt Änderungen und die Versicherungsschnittverdienst 1 war, nach dem: binnen drei Tag Meldefrist nicht 1

Abfah 1 erbt Die baren Lohn gilt der auf Arbeitsverdienst 1 soweit er diesen 1 Woche zu sieben, anzusehen.

Abfah 5 ändert Der Arbeitsverdienstes berechnet, der Kasse so lang durchschnittlich bei Abfah 6 erbt Wendert sich d sten Beitragsperio

Abfah 3 erhält Krankengeld in sicherten arbeitsur tage an gezahlt, W tritt an.

Das Krankengeld in der 1. Lo in der 2. Lo in der 3. Lo in der 4. Lo in der 5. Lo

Für Versicherten mit angehörigen oder überwiegender Lohnes, demnach: in der 1. Lo in der 2. Lo in der 3. Lo in der 4. Lo in der 5. Lo

Bei zwei oder m Abfah bezeichnete in der 1. Lo in der 2. Lo in der 3. Lo in der 4. Lo in der 5. Lo

Abfah 1 erhält 1 Wird Krankenverdienst Angehöriger für die Angehörige gezahlt, und zwar: in der 1. Lo in der 2. Lo in der 3. Lo in der 4. Lo in der 5. Lo

In Abfah 2 u. Hinter Abfah 6 Der Anspruch 1. Letzter Abfah 1 Nach Ablauf 1 einen neuen Verfle

erhält folgende Kasse Die Beiträge in Lohnes festgesetzt. in der 1. Lo in der 2. Lo in der 3. Lo in der 4. Lo in der 5. Lo

Für Lehrlinge 1 bis zu 18 Jahren 1 der Beiträge der

Abfah 2 erhält Den Arbeitsbeitrags-Aufrechnung 1 danach innerhalb d gebühren- und beste Ueberweisung von folgen, daß die Gut Kasse bis zu dieser verfahren ein. An Wuppertal-Elberfeld Abfah 3 erhält Den Versicherung angegebenen Adresse auf ihre Kosten durch Woche nach Empfang zum Ende des Monats Ueberweisung von 1 unter Ziffer 2. 1 falls sofort das in stimmungen des § 1

Abfah 1 erhält Die Beiträge 1 (§§ 149-152 RVO) Sie betragen 1 für m für m für m für m für m für m

Letzter Abfah 1 einen jenseits von 1

Unabhängig Beschäftigte, die nach Versicherung im Verzeichnis die Mitgliedschaft nach § 11 freiwillig fortsetzen, werden in die ihrem Einkommen entsprechende Lohnstufe eingereiht; sie zahlen den gleichen Beitrag wie versicherungspflichtige Mitglieder und erhalten wie diese die gleichen Leistungen.

Wuppertal-Elberfeld, 1. August 1930.

Der Vorstand.

Amliche Bekanntmachungen
Verdingung.
Es sollen Glaserarbeiten für a) an Wohnungsbau 1000/30. 63. 30.

Röntgen-Versteigerung
einer Röntgenanlage, v. Röntgen- apparaten und Zubehörteilen.

Geldmishaus
mit 2 Schornsteinen haben am Ostermarkt 1000/30. 63. 30.

Neue und Regale
billa zu vert. 100/30. 63. 30.

Nr. 31 Seite 8

Die Wuppertaler



Die Landschaft der Kurischen Nehrung. Dünenkette von Nidden (Memelland)

Aut. R. 100/30.



Das Landhaus Thomas Mann's hoch auf den Dünen der Kurischen Nehrung bei Nidden

Thomas Mann's Sommeridyll

Der Nobelpreisträger Thomas Mann ist in die verträumte Einsamkeit der Kurischen Nehrung geflüchtet, um seinen neuen Roman „Josef und seine Brüder“ zu vollenden. Er hat sich unweit vom Strande der Ostsee auf einer hohen Düne des kleinen Fischerdorfes Nidden, welches als Opfer des Versailler Friedensvertrages an Litauen gefallen ist, ein frohgedecktes Landhaus bauen lassen, in einer Landschaft, die mit ihren hohen, leuchtenden, sich weit am Haff hingiehenden Dünenbergen, mit ihren ersten Tannenwäldern, mit ihren noch vom Eis durchzogenen Blickengründen dem Dichter wohl besondere Ruhe und Stimmung

vermitteln kann. Die Architekten Nizdorf und Reihmann in Memel haben den Einfall gehabt, die bekannten gekreuzten germanischen Pferdebügel am Sichel des Hauses mit Ansätzen zu Flügeln auszuschnitten und sie so zum Symbol des schaffenden Dichters, zum Pegasus, abzuwandeln. Das einfach und schlicht ausgestattete Landhaus enthält außer einem holzgetäfelten Wohnzimmer für die Familie, einem Arbeitszimmer für den Hausherrn, einer Loggia mit einem Blick auf das Haff nicht weniger als 10 kleine Einzelzimmer — also völlig ausreichend, um die Familie des Dichters mit ihrem erfreulich großen Nachwuchs bequem unterzubringen — einschließlich Erna und Claus.

Erna Jonas.



Der Dichter Thomas Mann mit seiner Tochter Erna

Wie 1. Degradation und einige Bilder.
Der Verkauf findet bestimmt statt.
Köpen, 100/30. 63. 30.

Wohnung 100/30. 63. 30. 2 Minuten von Schöneberg, u. Strassen, 100/30. 63. 30.

Wohnung 100/30. 63. 30. 2 Minuten von Schöneberg, u. Strassen, 100/30. 63. 30.

Donegal in Deutschland

3. Fortsetzung

Roman von Franz Harper

Copyright by Carl Duncker-Verlag, Berlin 1930

Er hatte nichts zu tun als zu leben, als zu erleben. Arbeit war ohne Zweifel eine Beschäftigung, die mit Erleben nichts zu tun hatte. Nach dem Bad kleidete er sich bewußt und langsam an, er band seine Krawatte mit philosophischer Ruhe, im Spiegel entdeckte er einen Herrn, der in seiner guten Eleganz wenig Ähnlichkeit mit Donegal besaß. Donegal war einfacher gewesen, ganz gewiß, Donegal hatte seine Haare nie mit duftenden Essenzen gewaschen und weder Creme noch Puder für die Haut benötigt. Der neue Donegal duftete ein wenig, das fand er ekelhaft, er trug scharf gebügelte Hosen, das war barbarisch, er hatte manikürte Finger — schrecklich!

Die nächste Stunde wurde damit ausgefüllt, einen Teil der Koffer auszupacken. Verträge und wichtige Papiere und Aktien und laufende Korrespondenz wurden in den Schreibtisch verstaubt, Frack und Smoking und Anzüge mit besonderem Organisationstalent im Kleiderschrank untergebracht, sein Lager an Wäsche beanspruchte ein Duzend Schubladen, für die Schuhe reichten drei Regale aus. Wohin mit der Geldkassette? Sie enthielt nicht viel, aber immerhin doch eine Viertelmillion deutscher Mark; seine Kapitalien und seinen Aktienbesitz hatte er teils an eine deutsche Großbank überwiesen, teils in Neuyork belassen. Ein Geldbündel im Werte von fünfzigtausend Mark steckte er in die Hosentasche, den Rest ließ er in der Kassette, die er in einem der vielen Schränke verschloß. Wegen zweihunderttausend Mark und einiger Schmudgegenstände den Hotelkoffer zu bemühen, schien ihm nicht wichtig genug. Der Schrank genügte.

Donegal besichtigte die schönen Räume, die sein neues Heim darstellten, das Heim eines Frauensuchers und Abenteuerers, trat an ein Fenster und blickte auf Berlin hinab, das anfangs sich mit Lichtern zu schmücken, drehte um und ging in das Zimmer hinüber, das seinem Diener angewiesen war.

Percy stand in militärischer Positur.
„Wie gefällt's dir in Berlin, mein Junge?“
Der Neger sah zu Boden. Er hatte Heimweh.
Der schwarze Mann hatte Heimweh nach Wolkensträhnen und Maschinen.
„Ich denke, wir werden hier sehr glücklich sein.“
„Sehr glücklich, Herr“, wiederholte Percy und hatte große Lust zu weinen. Seine militärische Positur zerbröckelte von den Augen abwärts.

Er hat recht, dachte Donegal, ich sollte sofort die Koffer packen und auf schnellstem Wege zurück nach Amerika reisen.

Auf dem Nachttisch hatte dieser Neger das Bild seines Vaters aufgestellt, eines nackten und sehr schwarzen und speerbewaffneten Mannes, der in seiner dichten Haartracht eine lange weiße wippende Feder trug, unter Garantie der Häuptling eines großen Stammes, der zwar kriegerisch



Die Seglerin

Arch. Dr. B. Böhmer (Mauritius)

40 Pfennig
10 Pfennig
10 Pfennig
50 Pfennig

10 Pfg.

Tage

Haus

Carlruhe
Lebensjahre der
Dr. Ludwig
Mitglieder der
bei. Der Vers
seit 1912 an. Er
den Volkseigenen
der Badener

Krawatte

es in Char
an nischen
er gezwungen
Gummikappe
wurden sich

Kriegsgebiet

Witz und Töne
versteht bezeichnend
aufrecht zu sein
100 000 Textile
im übrigen in
auch auf andere

Im Mergen

Do X" wird bei
des Montagvor
orten. Im Laufe
mehrere größere
hier aufgeführt
e. Bild, was
einen Blick nach

Vernichtete

Renfandland
ung Wars,
g den Reford
alte, am Sonn
ung des Ozean

Grube

Da in Spanisch
the von Tula
Er 1911, die
Leben folgte.
und Frauen
er Grube Tula
in Ordnung
me unter sich

r letzten Seite.)

Id, wie mß

8 Edelvertei
04 Meter über
te gemessene
Platz vertrieh
bung in der
fel,

Amann, Petri
lanier gewann
r E. G. Har.
Gamburg
rger Gottschall
tig, dann aber
schon 50 Meter
it 4:04,9 Min.
gar nicht mehr
ins dann auch
nicht mehr tat
myle, die am
Die schwächste
eter - Rang
rlandflieger be
er verhindern
te Dr. Felher
Meter schon
auswachen des
10 - Meter.
in Vorlauf in
r Sechser und
ten Rang holte
vor Kaufmann

Sieg freitig zu machen. — Im
Hammerwerfen
verteidigte der Regensburger Rang seinen

und Hammermann und im dritten Rang konnte
der Verteidiger Freddy Müller nach großem
Einkauf in der bemerkenswerten Zeit von
1:57,8 Min. vor Schwerdtfeger und Dahlmann

Zehnkampfmeister Kurt Weiß beim Hochsprung.

Bekanntmachung!

Special-Eberfeld, 1. August 1890.

Möbel
Saden-Einrichtung
für Alarangenstraße
bis in der 10. Etage.
Grünstraße 5, I.

Hammerwerfen

Die Wochenchau

Nr. 31 Seite 11



Unter sich:

Ein Badegast war auch noch da,
Dem es ganz etwas Neues war,
Daß man bei Sonne, Wind und Regen
Das Haar mit Teilycin muß pflegen.
Wie haben ihn gleich aufgeklärt
Sein Haarcasusfall hat aufgehört!



Kein langweiliges Massieren — einfach morgens oder abends ein Kopfmassage.
Das ist erfrischend, das ist gesund! Und das hilft bei...

Teilycin ist beim Friseur, in allen Parfümeries, Drogerien und Apotheken zu haben. Die große Flasche...

40 Pfennig
10 Pfennig
10 Pfennig
50 Pfennig

10 Pf.

2 Tage

Haus
in Karlsruhe
Lebensjahre der
die Dr. Ludwig
Mitglieder der
stel. Der Ber
seit 1912 an. Zu
ligen Volksregie
ed der Badener

shrawalle
in es in Char
munkischen
war gewonnen,
Gummifußspiel
n wurden jeß

Witzgebiete
bald und Touro
Recherchi befolgt
erakheit an tes
100 000 Textil
im übrigen in
auch auf andere

Die Wigen
„Do X“ wird bei
des Montagvor
arten. Im Jahr
schwere gebrä
ebiet andacht
er Wigen nach
einen Ring nach

vernichtet
af Neufundland
eng Marsch,
ng den Reford
solte, am Sonn
ung des Ozeans

Grube
Ma in Spanisch
die von Tensa
18 000 e, die
3 Leben kostete.
und Spannen
er Grube Tena
in Ordnung
une unter 10

r letzten Seite.)

10, wie 100

18 Einzelver
94 Meter über
te chemisches
Platz vertrie
bung in der
fel,
Amann, Petri
lanier gewann
r E. C. Char.
Gamburg
rger Gottschall
fig, dann aber
schon 50 Meter
it 4:04,9 Min.
gar nicht mehr
und dann auch
nicht mehr ist
mose, die an
Die Schwäbisch
eter - Rang
rilauffleger be
er verbindend
rie Dr. Velher
Weter schon
auswachen bei
10 - Meter.
in Vorlauf in
r Defetter und
weiten Rang hol
in, vor Kaufmann
und Hammermann und im dritten Rang konnte
der Verteidiger Freddy Müller nach großem
Einkauf in der bemerkenswerten Zeit von
1:57,3 Min. vor Schwerdtfeger und Dahlmann

Zehnkampfmeister Kurt Weiß beim Hochsprung.

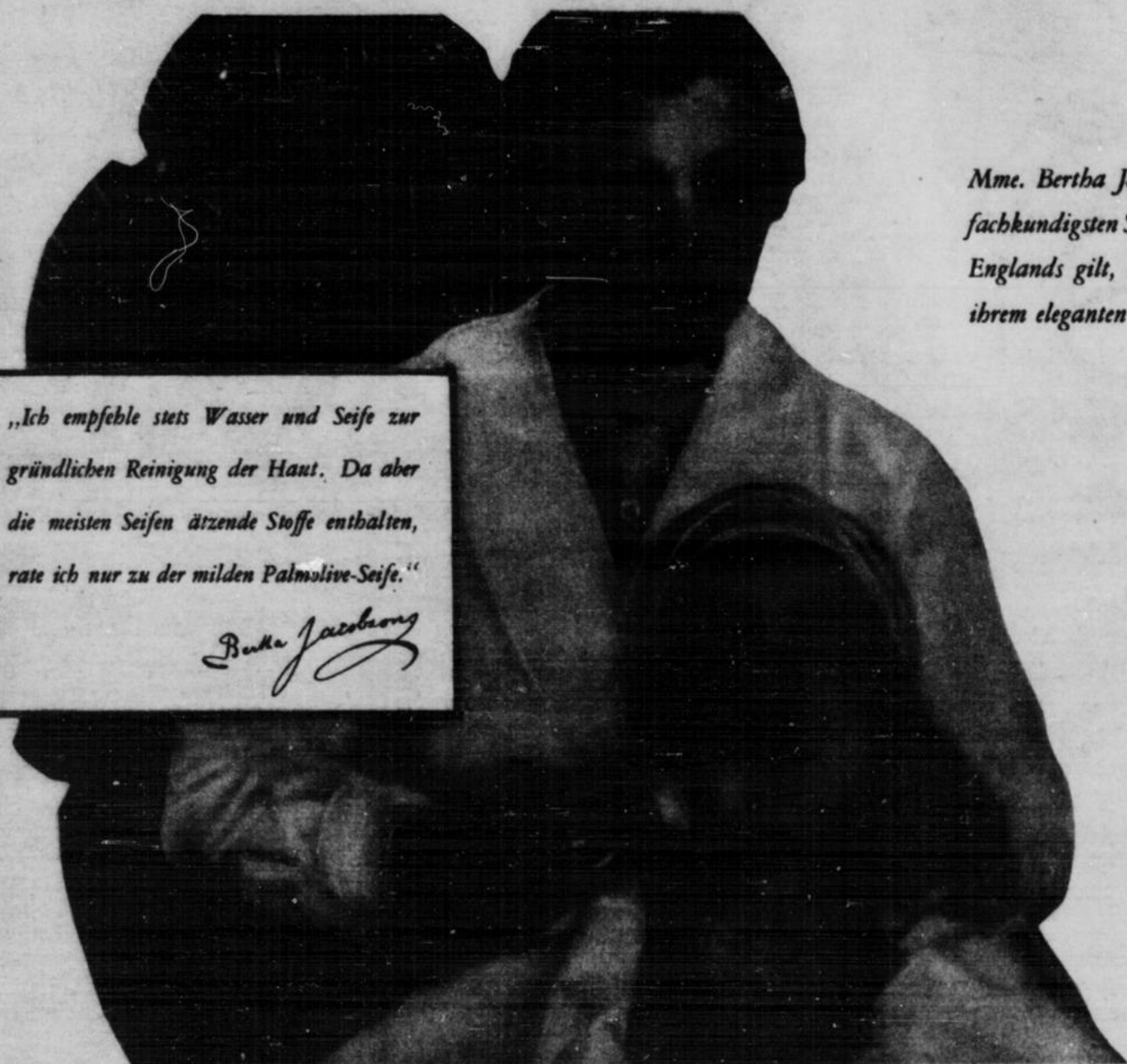
beßen Horn in der Lage gewesen, seinen
Sieg freitig zu machen. — Im
Hammerwerfen
verteidigte der Regensburger Rang seinen

und Hammermann und im dritten Rang konnte
der Verteidiger Freddy Müller nach großem
Einkauf in der bemerkenswerten Zeit von
1:57,3 Min. vor Schwerdtfeger und Dahlmann

Wunder-Mittel

Die Wochenschau

Nr. 31 Seite 13



„Ich empfehle stets Wasser und Seife zur gründlichen Reinigung der Haut. Da aber die meisten Seifen ätzende Stoffe enthalten, rate ich nur zu der milden Palmolive-Seife.“

Bertha Jacobson

Mme. Bertha Jacobson, die als eine der fachkundigsten Schönheits-Spezialistinnen Englands gilt, bei einer Behandlung in ihrem eleganten Salon.

Palmolive-Seife belebt die zarteste Haut ohne sie zu reizen

Kosmetiker, die die höchsten Kreise in Europa und Amerika beraten, geben Palmolive-Seife ihre uneingeschränkte Empfehlung, weil der Erfolg sie überzeugt hat. Auch Mme. Bertha Jacobson, die in Englands Gesellschaftskreisen als führende Schönheits-Spezialistin bekannt ist und viele berühmte Fachleute auf dem Gebiete der Schönheitspflege ausgebildet hat, ist der Ansicht, daß die Beschaffenheit dieser Seife besonders wohlthuend für die Haut ist.

„Die Pflanzenöle der Palmolive-Seife haben nicht nur eine wunderbar reinigende Wirkung, sondern sie pflegen die Haut gleichzeitig“, sagt Mme. Jacobson. „Der weiche Schaum dieser Seife dringt besonders gut in die Haut ein und entfernt Unreinigkeiten, wie Staub, Puder und Rouge, die sich so leicht in die Haut ein-graben — die sie welk und grau machen.“ Wie alle berühmten Spezialisten ihres Fachs empfiehlt Mme. Jacobson folgende unkomplizierte Schönheitsbehandlung: „Massieren Sie



Der Empfangsraum des exklusiven Salons der Mme. Bertha Jacobson, Mayfair-London.

zweimal täglich — morgens und abends — das Gesicht mit dem Schaum der Palmolive-Seife und warmem Wasser. Lassen Sie diese Massage 2 Minuten auf die Haut wirken, und spülen Sie danach Ihr Gesicht mit allmählich kälter werdendem Wasser ab.“ Beginnen Sie noch heute abend mit dieser Behandlung, und bald werden Sie überzeugt sein, daß Palmolive-Seife Ihren Teint klar und jugendfrisch macht.

Der Grund, warum Mme. Jacobson genau wie 18900 weltberühmte Schönheits-Spezialisten sagt: „Verwenden Sie keine Seife außer Palmolive“, liegt in der Tatsache, daß Palmolive eine reine, milde Seife ist, die ausschließlich aus Pflanzenölen hergestellt ist. Der natürliche Duft dieser Öle macht die Beimischung eines schweren Parfums überflüssig. Die natürliche Farbe rührt allein von den nach besonderem Verfahren gemischten Ölen her.

ACHTUNG!

Lassen Sie sich nicht irreführen. Keine andere Seife wirkt wie Palmolive. Echtes Palmolive wird nur in Originalpackung verkauft: grünes Papier, schwarzes Band mit dem Namen Palmolive in Goldbuchstaben. — Palmolive wird nie unverpackt verkauft.



40 Pf.

14 40 Pfennig
- 10 Pfennig
ist 10 Pfennig
ist 50 Pfennig

10 Pf.

2 Tage

in Paris
Lebensjahre der
die Dr. Ludwig
Mitglieder der
erteil. Der Ver-
seit 1912 an. Er
igen Volksgesund-
ed der Badener

schrawalle
a es in Char-
munition
war gewonnen.
i Gummikugeln
n wurden sehr

in Kriegsgebiet
hitz und Tausen-
Lebende bestraf-
eralpreis zu tre-
100 000 Terti-
im übrigen in
auch auf andere

in Wien
„Do X“ wird bei
des Montagvor-
arten. Im Laufe
mehrere größere
ebiet aufgeführt
er Plätze nach
einen Ring nach

vernichtet
el Menschenland
eng Mars, an
den Nordost-
seite, am Gange
ung des Ozeans

in der
in Spanien
die von Zenas
für 1914, die
8 Leben kostete.
und Frauen
er Grube Zenas
in der Nähe
aus unter 100

r letzten Seite.)

10, die 100

18 Zehner-
14 Meter über
te chemische
Platz vertrieben
dung in der
jet,

amann, Peter
lanier gewann
r E. G. Har-
Gamburg
rger Gottschall
tig, dann aber
schon 50 Meter
it 4:04,9 Min.
gar nicht mehr
und dann auch
nicht mehr bei
mpfe, die am
Die schwächste
eter. 2. auf
rtauffleger bo-
er verhängen
rie Dr. Pelzer
Meter (Hoch-
angewiesen bei
10. Meter.
zu Vorlauf in
r Pelzer und

Zehnkampfmeister Kurt Weiß beim Hochsprung.

mann. Indessen wäre höchstens Killy in seiner besten Form in der Lage gewesen, selber den Sieg freitig zu machen. — Im Hammerwerfen verteidigte der Regensburgler Wang seinen

dem Suddeutschen Paul, den zweiten Rang holte sich Engelhardt in 1:58,8 Min. vor Kaufmann und Hammermann und im dritten Rang konnte der Verteidiger Freddy Müller nach großem Einsatz in der bemerkenswerten Zeit von 1:57,8 Min. vor Schwerdtfeger und Dahlmann

Belanntmachung!

Verdingung.
(Es sollen Misserheite)

mit 2 schönen Läden
am Altermarkt Bar-
men sofort zu ver-
k. Etage evtl. fre-

Möbel
Baden-Einrichtung
für Herren und Damen

dis 3. Allerfeinsten
mit Marmor,
Stücke 160 Brett,
Mr. 185.
Schreinermeister
Dittler & Co.,
H., Edel Diamant-
u. Gewerbeschulztr. 4



Wie
kleide ich
mich gut
und
billig?

Man kann nicht immer neue Kleider kaufen, aber man kann immer aussehen, als ob man neue Kleider an hätte. Das ist so leicht! Waschen Sie Ihre hübschen, bunten Kleider mit Lux Seifenflocken, dann bleiben sie wie neu und die Farben behalten ihre Frische und Leuchtkraft. Sie selbst aber werden immer das selbstbewusste Gefühl haben, gut angezogen zu sein. Lux Seifenflocken sind das Universal-Waschmittel für all Ihre guten Sachen. Was es auch sei, ob Kunstseide oder Batistwäsche, ob seidene Strümpfe oder andere zarte Gewebe, alles wird durch Lux Seifenflocken wie neu. Kein Fädchen leidet Schaden, keine Farbe wird angegriffen. Und so billig ist das Waschen mit Lux Seifenflocken! Ein Esslöffel voll, der kaum 3 Pfennige kostet, genügt, um ein Kleidchen wieder wie neu zu machen.

So einfach:
heiß auflösen
lauwarm waschen
lauwarm spülen!

SUNLIGHT GESELLSCHAFT A.G. MANNHEIM-BERLIN

L 15 / 16 - G8

16 40 Pfennig
- 10 Pfennig
10 Pfennig
10 Pfennig

10 Pf.

10 Tage

Hans †
in Karlsruhe
Lebensjahre der
ete Dr. Ludwig
Mitglieder der
riel. Der Herr
seit 1912 an. Er
igen Volkstheater
ed der Badener

Strawalle
n es in Char-
mannischen
war gezwungen,
Gummifutspel
n wurden sehr

Kriegsgebiet
baig und Tausen
Vehrfach beloh-
eraltzeit an den
100 000 Textil-
t im übrigen in
auch auf andere

Die Klegen
„Do X“ wird bei
des Moningvor-
arten. Im Laufe
schwere geübte
abiet anders
z. Häge wird
einen Flug nach

vernichtet
of Neufundland
ung West-
ag den Meteor
wäre, am Sonn-
ung des Ozean

angebe
Ma in Genuß-
the von Tenas
Pr oph e, die
s Leben führte.
und Frauen
er Grabe Lora
in Genuß-
une unter 10
r letzten Seite.)

10, wie 10

18 Zehnverlet-
94 Meter über
te gemessene
Platz verwick-
lung in der
fel.
Amann, Petri
lanier gewann
r G. G. Har-
Gamburg
rger Gottschall
tig, dann aber
schon 50 Meter
it 4:04,9 Min.
gar nicht mehr
nd dann auch
nicht mehr tel
m pfe, die an
Die schwächs-
eter - Rang
relaufleger be-
er verbindende
rie Dr. Pelzer
Meier (Hond
angewandt bei
10 - Meter-
in Berlin in
r Seider und

Baden-Ein
für Sigarr
bittig zu b
Ernststraße

bis 3. Allerfeinsten
mit Marmor,
Riße, 160 breit,
Nr. 185.—
Schreinermeister
Diller & Co.,
B., Edle Diamann-
u. Gewerbeschulz.

Regale
2. u. 4.
St. 4.
St. 4.
St. 4.
St. 4.

Die Wochenschau

ist das beste Mittel

antwortete der

war von sich weg.

vergeffen. Das

sind Erinner-

u, die ich geliebt

rauen der Welt!"

Antlig.

vernichtete Frau,

war, um ihn zu

war ihre Schön-

Haft und Eile.

Augen funkelte

as in die Hand

gegen haßt, lasse

lutter, trinken!"

ergangen ist als

nicht sagen, daß

war. "Meine

unvergleichlich

ch einer Welle.

d verschwende-

daß sie nicht als

egal mit seinem

al

en bei

Gicht

erzen

us u. Erkäl-

Entfernt d.

6000 Ärzte-

ommen un-

Sie Ihr Arzt.

noch immer!"

zwanzig Jahre

malts und be-

tau, Himmel,

n machen!"

zu, wie sehr

ur auch er, so

eines Lebens

Über sein

ihn siegen.

Menschen wie

Abtrigens

dm genau so

er gesprochen

reuch.

Wir sind das

schlands und

irken-Kameras,

Nagel, Potent-

ohne Zinsen

UNG

zur Ansicht

unseren

schon Dr.

parate gegen

lung in Katen.

sonst!

lands größtes

spezialhaus

PLATZ 8 144

Donnerstag

Nr. 31 Seite 17

Die Wochenschau

Donegal sah seinen Vater tief an. „Darf ich als guter Freund etwas fragen? Die große Vermögensgewesen sein, bevor du eine Frau kennenlerntest?“

„Du fragst wie ein Gerichtsvollzieher!“ lachte der Alte. „Aber verlorenen Schätzen soll man nicht nachtrauern. Es mag dir genügen, daß ein Millionär war und ein großes Haus besaß.“

Donegal zog sein Scherbuch aus der Tasche, blätterte ein Formular aus und reichte es schweigend dem Grafen. Der Scher lautete auf eine Million Mark. „Es ist doch selbstverständlich, daß ich dir helfe“, sagte er herzlich und mit einer so belanglosen Geste, als habe er einen Kanarienvogel geschenkt.

Exemonters schoß in die Höhe, er schwankte, der Scher in seiner Hand wurde schwer wie Blei, er beschrieb eine furiose Drehung um sich selbst und fiel auf seinen Stuhl zurück. Der Scher des Glücks hatte ihn noch out geschlagen. Und er trachtete wirres Zeug: „Himmel, das träume ... so etwas ist mir wie ein noch nicht begegnet ...“

Eine geraume Weile verging, bis der alte Graf an die Wirklichkeit kam. Aber er stammelte noch immer: „Du bist der große Donegal, ich meine den, von dem die ganze Welt spricht?“

„In langen Jahren bin ich es geworden.“

„Du willst jetzt in Berlin bleiben?“

„Ja, ich brauche Veränderung. Ich bin nach Deutschland gekommen, um zu leben.“

„Haft du denn früher nicht geliebt?“ fragte der Alte, dem die Sache immer rätselhafter wurde. Wahrscheinlich wachte er gleich auf, und von dem Scher war keine Spur geblieben.

„Ich habe gearbeitet und geschuftet, was und wo ich auch immer war.“ Donegals kühne Augen wurden unermittelt schwärmerisch. „Das hat nun ein Ende. In Zukunft soll mein einziges Geschäft das Leben sein.“

Exemonters hatte keinen Zweifel mehr: er lächelte, und dieser Donegal war nur eine Traumfigur. Apathisch vor Glück schlief der Alte ein, während sein Sohn, der es nicht bemerkte, weitersprach. Dann hielt er inne und sah lächelnd auf seinen Vater. Auf Zehenspitzen ging er zum Pult und schrieb seine Adresse auf den Notizblock. Leise verließ er das Zimmer und trat in das Leben ein, das ihm so wertvoll schien.

7.

„Ja, Donnerwetter, sind Sie es wirklich, Mr. Donegal?“

Der Amerikaner bemühte sich, das Gesicht des Mannes zu erkennen, der ihm die Hand entgegenstreckte, als er in die Halle des Hotels zurückgekehrt war. Er schwang seinen Zylinder, in der linken Augenhöhle sah ihm ein schwarz umrandetes Monokel, über seine Brust fiel mit leichtem Schwung ein dicker Seidenschal.

„Kommen Sie auch mal in unser Dorf? Die lange haben wir uns nicht gesehen!“ Der Fremde schüttelte ihm die Hand und lachte über das ganze Gesicht. „Entsinnen Sie sich nicht?“

Wie lernten uns durch Coleman Scott kennen, damals in Washington, ... oder war es in Neuport?“

Donegal grübelte. Coleman Scott war ihm bekannt, mehr als das, war einer seiner Freunde. Es konnte sein, daß er diesen Mann wie hundert andere kennengelernt hatte. Höflich sprach er die Unwahrheit: „Ah, jetzt fällt es mir ein. Es war wohl in Neuport. Sind Sie nicht der Mann, der Kolbenbolzen fabriziert? Wie geht es Ihnen?“

„Immer gleich gut, man lebt so gut man kann, keine leichte Sache. Aber erlauben Sie mir, daß ich Sie an meinen Namen erinnere: Baron Rhyne ... von den flämischen Rhyne ... ich war damals im Auftrage meiner Regierung drüben.“

„Oh, entschuldigen Sie die Kolbenbolzen, Baron!“

Trotz Rauchens
weiße Zähne,
reiner Atem!

Wer die Wirkung des Rauchens kennt, weiß, wie schwer es ist, die Gelbfärbung der Zähne zu verhindern. Pebeco besitzt in seinen kräftig schneeweißen Zahnpasta ein wirksames Mittel, jedem Raucher weiße Zähne zu erhalten. Und was den Raucher so wichtig ist: Pebeco gibt Ihnen frischen Atem!

Pebeco wird in Tuben aus reinem Zinn geliefert.
Preis: RM. 0,80 u. 1,00

PEBECO
ZAHNPASTA

„Hat nichts zu sagen, Mr. Donegal! Sind Sie schon lange in Berlin? Was haben Sie jetzt vor? Wissen Sie was? Wir haben hier heute einen Hausball, es sind sehr gute Leute da, machen Sie mit, trinken wir eine Flasche Champagner?“

„Alkohol trinke ich nicht, Baron; ich bin nicht kleinlich, aber es darf nicht heißen, daß ein Amerikaner nach Deutschland kommt, um Alkohol zu trinken. Ich habe das Gefühl mit unterschrieben. — Ich tanze auch nicht.“

Rhyne lächelte, mit seiner weißen Glacehand eine spielerische Geste beschreibend: „Haben Sie auch ein Gefühl unterschrieben, daß den Tanz verbietet, Mr. Donegal?“

„Durchaus nicht“, lächelte Donegal zurück. „Aber ich kann nur meine alten Cowboy-, Diamantenwäpfer- und Goldgräber-Tänze tanzen, die in Berlin wahrscheinlich nicht in Mode sind. Gute Nacht, Baron! Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen!“

In diesem Augenblick wurde in Donegals Nähe ein kleines Schauspiel aufgeführt, dem er interessiert zusah: eine Dame ließ ihr Cape von den Schultern gleiten, es fiel in die Hände eines Pagen. Ein feiner Duft hüllte ihn ein, er sah die blendenden Schultern eines schönen Mädchens. Und der Rücken war völlig nackt, und die Haut

glüherte, wenn die kleinen Muskeln spielten. Aber die Schultern legten sich die schmalen Träger einer Robe, die in sorgloser Weise wenig verdeckte, und wenn die Dame sich zur Seite drehte, wurde die Biegung ihrer strahlend reinen Brust sichtbar.

„Erlauben Sie, daß ich Sie meiner Frau vorstelle, Mr. Donegal?“

Jetzt drehte sich die Dame völlig um, ihr Antlitz wurde sichtbar, ihre Lachaugen mit einem merkwürdigen blaugrünen Blick, ihre Lippen sehr rot und sehr lächelnd, die leicht getrümmte Nase und das schillernde Blond ihrer Frisur, die einer Frisur aus Licht glich.

Donegal und die Baronin Rhyne standen einander zwei oder drei Sekunden gegenüber und vergaßen, einen Gruß zu wechseln.

Die blaugrünen Augen blinzelten, während der Kopf sich ernst ein wenig neigte, und ihre Augenbrauen zogen sich leicht in die Höhe.

Ihre Hand schlüpfte geschwind aus dem weißen Glace und bot sich ihm dar. Sie sagte ihm etwas, auf deutsch, mit einem Scharm, der ihn begeisterte, obwohl er sie nicht verstand. Der Baron überlegte: „Meine Frau bittet Sie, das Glas Champagner, das Sie Ihnen anbieten möchte, nicht abzulehnen.“

Darauf näherte er sich ihr um einen Schritt, er neigte leicht den Kopf vor ihr und antwortete ihr in seiner Sprache. Sie hörte ihn aufmerksam zu, mit halbgeöffneten Lippen und geblähten Nästern, sie nahm den Klang seiner tiefen Stimme in sich auf, verstand ihn aber nicht. Wieder überlegte Rhyne. „Herr Donegal dankt dir und bittet dich, nicht 'nein' zu sagen, wenn er dich zu einem Tanz auffordert.“

Ein strahlender blaugrüner Blick flog ihm zu. Sie tanzte auf den Zehenspitzen, mit den Hüften und den Fingern einen der wilden Tänze dieses Jahrhunderts, ihre Armeisen und ihre Perlenketten klirrten. Ihre Röcke von fast durchsichtiger Seide umspannt, bedeckte ein wenig.

Donegal eilte zu den Fahrstühlen hin. Vor ihm stiegen drei brünette Frauen ein, die französisch oder italienisch sprachen, er konnte es nicht unterscheiden. Romisch, daß man auf ein und demselben Erdteil vielleicht zwanzig verschiedene Sprachen sprach. Obwohl er zu der Baronin Rhyne sofort eine Beziehung gefunden hatte, gefielen ihm auch diese Frauen, in anderer, doch erregender Weise, sie waren dunkel wie Topas und fast genau so beliebt, wie die Blondine, die unten auf ihn wartete. Der Fahrstuhl hielt. Er mußte aussteigen. Er nahm das weiche, verwirrende Aroma der drei Frauen mit sich und eilte in seinen Ankleideraum.

„Den Grad, Percy!“

Percy, mit pliffierter Stirn, bürstete den Grad und holte aus Schränken und Truhen alles, was für den Umzug erforderlich war, man sah ihm an, daß er den Grad und überhaupt alles, was mit Europa zusammenhing, streng mißbilligte. Innerhalb von Minuten war Donegal umgekleidet, er sprang förmlich in den Grad hinein. Die Frauen, die er gesehen hatte, füllten seine

ich 40 Pfennig
- 10 Pfennig
ist 10 Pfennig
ist 50 Pfennig

10 Pf.

2 Tage

Haus
in Karlsruhe
Lebensjahre der
ele Dr. Ludwig
Mitglieder der
Artel. Der Ver-
seit 1912 an. Er
igen Volksregie-
eb der Badener

Skrawalle
n es in Char-
munkischen
war gewonnen,
Gummifabrik
n wurden sehr

Kriegsgebiet
beiz und Touro-
Verkehr befristet
erlaubt zu sein
100 000 Textil-
im übrigen in
auch auf andere

Die Mienen
„Do X“ wird bei
den Montagvor-
arten. Im Laufe
schwere geistige
ebiet ausgetüch-
it Plätze und
einen Platz nach

Vertrieht
of Neufundland
aus Neard,
ag den Bedarf
wäre, am Gesan-
nung des Ozeans

agrade
Ma in Spanisch-
öhe von Tenu-
Rz oke, die
s Leben folgte.
und Frauen
er Grube Ton-
in der Welt
une unter sich

r letzten Seite.)

Ich, wie mich

18 Einzelver-
94 Meter über-
echemesser
Platz vertrie-
bung in der
fel,
mann, Petri-
lanier gewann
r G. Char-
Gamburg
rger Gottschall
fig, dann aber
schon 50 Meter
it 4:04,9 Min.
gar nicht mehr
na dann auch
nicht mehr lot
myle, die am
Die schwächste
eter - Rang
rtauffieger be-
er verbunden
rie Dr. Pelzer
Meister Schütz
zusammen des
10 - Meter-
in Dorland in
r Helfer und

Ingenieurschule Altenburg Thür.
Maschinenbau — Elektrotechnik
Automobil- und Flugzeugbau

Prospekt frei

Studenten-
Übungs-
Fächer:
Algebra und
gröÙe Fabr.
d. Brüche

Emil Lüdke G.m.b.H.
Jena A.L. Katalog grat.

Gegen Orig.-Fak. 3,50

Arterien-
verkalkung

Reviroil

Klinisch erprobt
und ärztlich gelobt!

Abnehmer:
P. FELGENHAUER & CO.
chem.-pharm.Lab., Berlin W

Vin Crème!!

Streichen als? Hier die Hilfe!

„Meine Frau, die jahrelang furchtbare Schmerzen hatte, hat seit Beginn der Kur keine Schmerzen mehr und kann alle Arbeiten in und außer dem Hause machen.“ H. G. — „Bin erstaunt, wie leicht sich die Verhärtungen auflösen, und wie angenehm man sie sofort empfindet.“ W. D. — „Mein Bein ist jetzt 25 Jahre gelähmt geblieben, sage Ihnen meinen besten Dank.“ J. H. — Tausende solcher Dankschreiben beweisen, daß die Destrach-Methode erfolgreich angewandt wird, sowohl bei den ersten Ansätzen von Beinschmerzen, wie Anachwellen, Juckten, Brennen, Gefühl der Schwere, wie auch bei vollentwickelten Krampfzuckern, Flechten, Brannschwüren, Rheuma, Gicht, Lähmungen, Plattfußbeschwerden usw. Spezialärztliche Erfahrungen ermöglichen eine Selbstbehandlung unter Beibehaltung der gewohnten Tätigkeit. Die leichtverständliche illustrierte Broschüre von Dr. med. K. betr. Selbstbehandlung erhalten Sie gratis durch: Dr. Ernst Strahl, G. m. b. H., Hamburg 1, D 391, Rosenfelderhof 22/23

mann. Indessen wäre höchstens Riß in seiner besten Form in der Lage gewesen, selber den Sieg freitig zu machen. — Im Hammerwerfen verteidigte der Neaensburger Rang seinen

dem Oudoeuzigen Pauli, den zweiten Rang hatte sich Engelhardt in 1:58,6 Min. vor Kaufmann und Zimmermann und im dritten Rang konnte der Verteidiger Freddy Müller nach großem Einsatz in der bemerkenswerten Zeit von 1:57,8 Min. vor Schwerdtfeger und Dahlmann

Zehnkampfmeister Kurt Weiß beim Hochsprung.

Auf Grund

Abfag 2

Abfag 1

Abfag 1

Abfag 5

Abfag 3

Abfag 1

Abfag 1

Abfag 2

Abfag 1

Abfag 2

Abfag 1

Abfag 1

Gedanken aus. Man konnte keine

Im Roten Saal des Hotels

Während sie sich an einem

Aber sie schaute nicht hin, sie war

Dienmal brauchte Nym nicht zu

Werde schlank



Verstehende Romanist der Landstraße

Arch. Wimmer

trennt voneinander da, in diesem Augenblick

DIALON-PUDER

der glänzend bewährte

ihre weißen Arme. Da setzte die Musik wieder ein,

„Ich kenne ein anderes Gefäß: nicht, was

(Fortsetzung folgt.)

Marinola

Photo-Apparate

Vertreter

Bei Anfragen und Bestellungen beziehe man sich auf diese Zeitschrift

Bei Anfragen und Bestellungen beziehe man sich auf diese Zeitschrift

Bei Anfragen und Bestellungen beziehe man sich auf diese Zeitschrift

Bei Anfragen und Bestellungen beziehe man sich auf diese Zeitschrift

Bei Anfragen und Bestellungen beziehe man sich auf diese Zeitschrift

Bei Anfragen und Bestellungen beziehe man sich auf diese Zeitschrift

Bei Anfragen und Bestellungen beziehe man sich auf diese Zeitschrift

Bei Anfragen und Bestellungen beziehe man sich auf diese Zeitschrift

Bei Anfragen und Bestellungen beziehe man sich auf diese Zeitschrift

Sonntag

Nr. 31 Seite 19

Die Wochenchau

RÄTSEL

Silbenrätsel

Aus den Silben:

a — ei — des — ca — cha — de — fol
 ge — grin — hen — hors — hy — ka — la
 ch — lin — lo — me — ne — ra — rau
 ro — sa — sa — stein — tel — ten — the
 the — tun — um — up — zet — zin

12 Wörter zu bilden, deren erste und letzte
 Buchstaben, beide von oben nach unten gelesen, ein
 Reimwort ergeben.

Die Wörter bedeuten:

1. Verzierung
2. Einzel eines Hausschiffes
3. Oper
4. Figur aus dem Sommer-
nachtsdrama
5. Stadt in Schweden
6. Japanische
7. Stadt in Frankreich
8. Blume
9. Haubertwurz
10. Rundbau
11. Gäßchen
12. Niesensautler

Abstrichrätsel

Ogen — Onkel — Leber — Herne — Halle — Meter
 Freig — Sonne — Dazur

Aus vorstehenden Wörtern sind je vier Buchstaben
 so zu streichen, daß die Abstrichenden einen Schrift-
 steller bezeichnen

Diamanträtsel

d
 e e e
 a e e f f
 r r a
 t

Buchstabe
 Gewässer
 Schreibgerät
 Getränk
 Buchstabe

Die mittlere Waagerechte und Senkrechte sind gleich.

Verslosträtsel

Aus den Wörtern: Schwe, Kiesel, Zuseifen, Heinrich,
 Leder, Lenz, Eisen, Kiesel, Glühbirne, Glas, Kiesel,
 Meid, Friedrich

12 je zwei, aus dem letzten drei, aufeinanderfolgende
 Buchstaben zu entnehmen, die im Zusammenhang
 gelesen ein Sprichwort ergeben.

Pyramide

a
 a a b
 d f i m n
 a o r r z z z

Buchstabe
 Monat
 männlicher Vorname
 Stadt in Böhmen

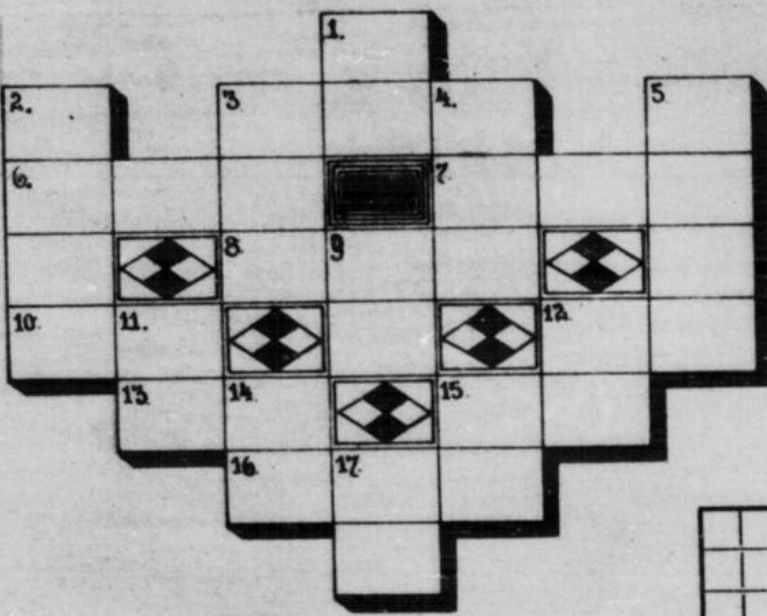
Die Buchstaben sind so einzusetzen, daß sich Wörter
 nebensüßender Bedeutung ergeben. Dann nennt die
 mittlere Senkrechte einen Fluß.

Verschieberätsel

Liebermann — Cornelius — Rubens — Rembrandt
 Schadow — Gebhardt

Die Namen der Maler sind untereinander zu
 stellen und so lange zu verschieben, bis eine senkrechte
 Buchstabenreihe einen Wochentag nennt.

Silbenkreuzworträtsel



Senkrechte: 1. Vögelchen, 2. Ständchen, 3. Ton-
 kuse, 4. Bergkette in den nördlichen Alpen, 5. Hafen
 und Seebad bei Lübeck, 6. Feld der Karoling. Sage,
 11. Teil der Rieche, 12. Jahreszeit, 14. Frau Jakobs,
 15. Biergefäß, 17. deutsche Großstadt.

Waagerechte: 3. Monat, 6. sportliche Veranstaltung,
 7. Hauptstadt d. afrikanischen Reiches, 8. Stadt und
 Festung in Oberitalien, 10. Geistlicher, 12. Kletterpflanze,
 13. Gefängnisabteil, 15. Verwandter, 16. Anschrift.

Kammrätsel

e e e e e g h
 i l l l m
 m r r r r
 a t u u

Werden die Buchstaben
 entsprechend umgestellt,
 so ergibt die erste wa-
 gerechte Reihe einen weib-
 lichen Vornamen. Die
 Ziffern bezeichnen: 1. ho-
 hes Gebäude, 2. männ-
 licher Vorname, 3. Raubvogel, 4. Stadt in Böhmen.

Rätsel

Mit — der — bin ich ein Teil von dir; —
 auch hat mich jedes Kästgen; —
 mit — die — bin ich, du glaubst es kaum —
 ein ewig unbelaubter Baum.

Steinchenrätsel

al be den geo
 le ma ner
 fer stid
 jen

Die mit Silben versehenen Steinchen sind so zu
 legen, daß ein zeitgemäßer Spruch entsteht.

Taufrätsel

Wird in nachstehenden Wörtern ein Buchstabe durch
 einen andern ersetzt, so entstehen neue Wörter. Die
 eingeklammerten Buchstaben nennen von oben nach unten
 gelesen eine Jahreszeit.

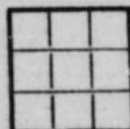
Kind, Eger, Dame, Dante, Hilden, Hecht

Rätselsprung

flut	flut	flut	flut	flut	flut
flut	flut	flut	flut	flut	flut
flut	flut	flut	flut	flut	flut
flut	flut	flut	flut	flut	flut
flut	flut	flut	flut	flut	flut
flut	flut	flut	flut	flut	flut

Zahlenquadrat

In nebenstehendem Quadrat
 sind 9 verschiedene Zahlen so
 einzusetzen, daß die waagerechten,
 senkrechten und diagonalen Reihen
 die Summe 45 ergeben.



Kapselrätsel

Man suche ein Sprichwort, dessen einzelne Silben
 in folgenden Wörtern versteckt sind, wie die Sil-
 ben in "Kapsel".

Rhein, Karsen, Wertschwall, Beiseid, Seemacht,
 Knochen, Holzstille, Unentschiedenheit, Somaliland,
 Kammerdiener

Quadraträtsel

norweg. Stadt
 Versammlungsort
 Schaftamel
 dän. König

a a a a
 a f l l
 l l m o
 o o s s

Nach richtiger Anstellung der Buchstaben lauten die
 senkrechten Reihen wie die waagerechten.

Auflösungen der Rätsel aus voriger Nummer

Silbenrätsel: 1. Tantième, 2. Offenbach, 3. Chrono-
 loge, 4. Hieronymus, 5. Thunsee, 6. Eden, 7. Rubin,
 8. Zwickel, 9. Schilf, 10. Ochsenfurt — Tochter Hön-
 reise dich! — Steinchenrätsel: Träges Ankommen
 fremder Geiste kann nie ein höheres Verdienst sein.
 Buchstabenrätsel: Ingenieur. — Kreuzworträtsel:
 Waagerechte: 1. Gau, 3. Raub, 6. Meer, 8. Auerhahn,
 11. Wan, 12. Ware, 15. Weichsel, 18. Niet, 19. Hund,
 20. Aue. Senkrechte: 1. Gran, 2. Umea, 3. Reh,
 4. Aue, 5. Bon, 7. Eue, 9. Ume, 10. Jere, 12. Aue,
 13. Aue, 14. Aue, 15. Wer, 16. Ann, 17. Eid.
 Rätselsprung: O, selten nur genießt der Mensch ein
 Glück: / Denn kaum gewahrt, wird sein Besitz ent-
 schweben, / Die Silberzeit am Morgen sich dem Bild /
 des goldenen Sonnenlichtes muß ergeben: / Die Gabe
 ward dem Tode, nicht dem Leben. Schatzkammer.

40 Pfennig
 10 Pfennig
 10 Pfennig
 50 Pfennig

10 Pf.

10 Tage

10 Tage
 in Paris
 Lebensjahre der
 Dr. Ludwig
 Mitglieder der
 der. Der Herr
 seit 1912 an. Er
 ligen Volkstheater
 der Badener

Schräglinie

es in Char-
 manischen
 war gemungen,
 Gummiküppel
 wurden sehr

Kriegegebiet

baig und Touro
 Kriegegebiet
 Kriegegebiet
 100 000 Textis
 im übrigen in
 auf andere

Die Nieren

„Do X“ wird bei
 des Monogamie-
 erten. Im Laufe
 mehrere geübte
 ablet ansehnlich
 1. Niere nach
 einen Flüg nach

vernünftige

1. Renfandland
 eng Nera,
 2. den Nierd
 3. am Sonnen-
 ung des Nera

Niere

1. in Spanisch-
 2. von Nera
 3. 2. Niere,
 4. Leben Niere.
 5. und Nieren
 6. Niere Niere
 7. Niere Niere
 8. Niere Niere

1. letzten Seite.)

1. 1. Niere

1. Niere
 2. Niere
 3. Niere
 4. Niere
 5. Niere
 6. Niere
 7. Niere
 8. Niere

1. Niere
 2. Niere
 3. Niere
 4. Niere
 5. Niere
 6. Niere
 7. Niere
 8. Niere

1. Niere
 2. Niere
 3. Niere
 4. Niere
 5. Niere
 6. Niere
 7. Niere
 8. Niere

1. Niere
 2. Niere
 3. Niere
 4. Niere
 5. Niere
 6. Niere
 7. Niere
 8. Niere

1. Niere
 2. Niere
 3. Niere
 4. Niere
 5. Niere
 6. Niere
 7. Niere
 8. Niere

1. Niere
 2. Niere
 3. Niere
 4. Niere
 5. Niere
 6. Niere
 7. Niere
 8. Niere

So schöne, sonnengebräunte Haut

können auch Sie haben. Reiben Sie sich beim Sonnenbad wiederholt mit Sportcreme Mouson ein.
 Besonders Bestandteile verhelfen Sportcreme Mouson die Eigenschaften, die der Haut schäd-
 lichen Sonnenstrahlen zu absorbieren, dagegen aber die hochaktiven, ultravioletten Strahlen
 durchdringen.

Infolgedessen fördert Sportcreme Mouson das natürliche Bräunen der Haut, verhindert aber
 Sonnen- und Glitzerbrand.

Dabei dringt Sportcreme Mouson im Gegensatz zu anderen Fettcremes in die Haut ein
 ohne Glanz zu hinterlassen.

In Dosen: M — 25, — 50, 1 —, in Tuben: M — 50, 1 —

SPORTCREME MOUSON

in Aluminiumdosen — nichtrostend

Zehnkampfmeister Kurt Weiß beim Hochsprung.

man. Indessen wäre höchstens Kip in seiner
 deken Form in der Lage gewesen, selber den
 Sieg streitig zu machen. — Im
 Hammerwerfen
 verteidigte der Neuenburger Mang seinen

dem Bundesdeutschen Paul, den zweiten Rang holte
 sich Engelhardt in 1:58,6 Min. vor Kaufmann
 und Hammermann und im dritten Rang konnte
 der Verteidiger Freddy Müller nach großem
 Einsatz in der bemerkenswerten Zeit von
 1:57,8 Min. vor Schwerdtfeger und Dahlmann

HEITERE ECKE

Haben Sie leere Flaschen zu verkaufen?

Es ist doch erstaunlich, wie diese kleinen bunten Papierchen überall durchdringen.

Das ist noch gar nichts. Ich mußte mich einmal im März einer Operation unterziehen, und da hat der Chirurg in meinem Blinddarm Konfetti gefunden!

Sie sagte errötend: Sie sind der erste Mann, der mich küßt.

Professor: Zum Ausdruck, jetzt bin ich in einer großen Verlegenheit.

Es ist eine aussergewöhnliche Sache. Geben Sie mir 1000 Franc dazu, Sie werden gut dabei verdienen!

Herr, offen gestanden, habe ich nur halbes Vertrauen zu Ihren Unternehmungen.

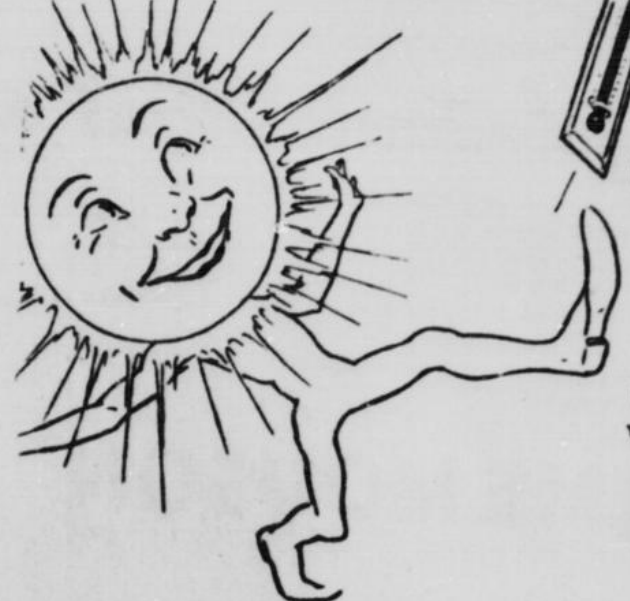
In einer großen Züricher Tageszeitung fand kürzlich folgende erschütternde Mitteilung:

Herr O. brachte zum Schluß noch die Verschleppung der Bundesbahn-Haltestelle Wipplingen zur Sprache.

Ein junger Herr der höchsten englischen Gesellschaft fragte Bernard Shaw:

Shaw antwortete freundlich: Ausgeschlossen! Ich war niemals in einem Hause, in dem man Sie für geistreich gehalten hat.

(Zu nebenstehendem Bild) In Unterhollpottkanten ist ein Amerikaner angekommen



Milch, die Ihnen nicht sauer wird!

Selbst an den heißesten Tagen und in der schwülsten Gewitterluft haben Sie jederzeit einen Vorrat einwandfrei frischer Milch im Hause, wenn Sie in der Speisekammer einige Dosen Glücksklee-Milch halten.

Sie brauchen nur eine Dose Glücksklee zu öffnen und haben reine, frische Milch für jeden Verwendungszweck im Haushalt und für die Kinder.

GLÜCKSKLEE

Beste Milch von Holsteiner Kühen



Milch — frische Kuhmilch in reiner Form — das ist Glücksklee. Konzentriert — ohne jeglichen Zusatz. Sterilisiert — daher keimfrei. In der verschlossenen Dose unbegrenzt haltbar.

Achten Sie auf das rot-weiße Etikett!

Auf Grund gung durch das Tapungsänderun

Abfah 2 erl kann der A angeben, so hat

Abfah 1 erl Aenderungen und die Verlesu schnittsverdienst war, nach dem binnen drei Ta Meldefrist nicht

Abfah 1 erl Die baren L Lohn gilt der au Arbeitsverdienst soweit er diesen Woche zu sieben, anzusehen.

Abfah 5 and Der Arbeitsl dienstes berechnet der Kasse so lan durchschnittlich de Abfah 6 erl Aendert sich: sten Beitragsperi

Abfah 3 erl Krankengeld in sicherten arbeitsu tage an gezahlt, t tritts an.

Das Kranken in der 1. Ze in der 2. Ze in der 3. Ze in der 4. Ze in der 5. Ze

Für Versicher millionangehörigen oder überwiegen Lohnes, demnach: in der 1. Ze in der 2. Ze in der 3. Ze in der 4. Ze in der 5. Ze

Bei zwei oder Abfah bezeichnete in der 1. Ze in der 2. Ze in der 3. Ze in der 4. Ze in der 5. Ze

Abfah 1 erhält Wird Kranken verdient Angehör für die Angehörige gezahlt, und zwar in der 1. Ze in der 2. Ze in der 3. Ze in der 4. Ze in der 5. Ze

In Abfah 2: Unter Abfah Der Anspruch Lehter Abfah Nach Ablauf einen neuen Verst

erhält folgende Fa Die Beiträge L Lohnes festgelegt. in der 1. Ze in der 2. Ze in der 3. Ze in der 4. Ze in der 5. Ze

Für Bebrlinge bis zu 18 Jahren % der Beiträge des

Abfah 2 erhält Den Arbeitsge trags-Aufrechnung danach innerhalb gebühren- und best Ueberweisung von folgen, daß die Au Kasse bis zu diese Verfahren ein. An Wuppertal-Elberfeld

Abfah 3 erhält Den Versicheru angegebenen Adress auf ihre Kosten du Woche nach Empfas zum Ende des Me Ueberweisung von 6 unter Ziffer 2. falls sofort das in stimmungen des §

Abfah 1 erhält Die Beiträge L (SS 149-152 NW Sie befragen I für m für m für m für m für m

Lehter Abfah Unkündig Beschäftigte, die nach Lösung im Verzeichnis die Mitgliedschaft nach § 11 freiwillig fortsetzen, werden in die ihrem Ortslohn entsprechende Lohnstufe eingereiht; sie zahlen den gleichen Beitrag wie versicherungspflichtige Mitglieder und erhalten wie diese die gleichen Leistungen.

Wuppertal-Elberfeld, 1. August 1930.

Der Vorstand.

Der Verkauf findet bestimmt statt. Koepfen, Decidant: Gericht: Sachverständiger: Gld., Neue Gerkenstr. 23. Tel. 208 87.

Schneid u. Zirkel, berl. Lage in mitten groh. Gartens mit alten Bäumen, Cobrbaumen, Beerensträuch. u. Kibnerhof, unter künstl. Behing. zu verf. 8 Räume m. Zentralheiz., Bad u. groh. Sonnenveranda 15. August ohne Lauch beschbar, Gute Kapitalanlage. Telefon: Barmen 577 18.

Möbe: Baden-Einrichtung für Baarangebot billig zu verf. Gld. u. G. Ede Tiedmann, Grunstr. 5. 1.

Wiss. 300. 000 bis 1. Auerfeinsten mit Wärmor, R 800. 100 Brett, W 125. Schneidmischer Tiller & Co., Ede Tiedmann, u. Gewerbeschiff. 7.

Schwäne sterben / Von Elgart



Zeichn. H. Arnoldt

in Schwarm von Schwänen flog sein Führer nach, hoch über die trübselige Ebene. Sie leiteten vom Süden in den Norden zurück, hatten die warme Nacht und das Besorgen des mühsigen Winters verlassen, gelockt vom Ruf der Heimat.

Vom Morgen bis zum Mittag flogen sie ohne Rast. Die Flügel schlugen durch die Luft. Die vorwärtsgestreckten Köpfe spähnten in die Ferne.

Die fliegen — dachte der Führer, der Frühling naht. Ich fühle ihn. Er liegt in meinen Schwingen, die ich während des ganzen Winters nicht gespürt habe und die jetzt aus meinem Körper zu wachsen schei-

nen. Ich fliege, wie folgt der Schwarm. Zwei und zwei gehen immer zueinander. Eine ist seine Gefährtin nicht. Doch ich fühle sie hinter mir. Ich kenne den Schlag ihrer Flügel.

Was Wissen um die Gefährtin war so schön, daß der Führer unwillkürlich heftiger vorwärts eilte und sein Gähnen in Ferne und Tiefe verklärte. Nur sie verstand ihn und sie sangen gemeinsam ein Lied, daß die ganze Natur unten im Tal mit Jubel und Begeisterung erfüllte.

„Die Schwäne fliegen, der Frühling kommt!“ sagten die Menschen.

„Siehst du das Meer?“ fragte der Schwan an der äußersten Spitze den Führer.

„Ich sehe es noch nicht, aber es wird bald kommen.“

„Es sollte bald kommen. Schon neigt sich die Sonne, und wir sind müde.“

„Nur weiter!“ ermunterte der Führer. Er spürte keine Müdigkeit.

„Der Fluß ist längst verschwunden“, murmelte noch der Schwan an der Spitze.

Der Führer neigte den Kopf. Wachtstüchtig. Weit und breit nichts Dunkles zu er-

spähen. Schnee, Eis und wieder Schnee, wohin das Auge reicht. Waren sie der wei-

senden Mitternacht vorausgeeilte? Er spürte in die Runde. Unruhe bemächtigte sich seiner.

Der Horizont versäufelte sich dunkel. Schon wollte er freudig aufschreien, suchte mit einem Male, flog plötzlich zur Höhe, flog immer höher.

„Warum?“ fragte bekümmert der Schwarm.

„Doch uns steht ein Gewitter.“

„Schnell hinab“, schnatterte ängstlich der Jüngste.

„Unmöglich, unter uns ist kein Wasser. Nur weiter!“ rief der Führer.

„Wir hätten am Fluß bleiben sollen!“ murmelten die Vögel an den Flanken, „wir sind müde und fliegen in eifriger Eile.“

Der Führer antwortete nicht, er blieb auch nicht stehen, obwohl auch ihm bang ge-

worden war, als der dunkle Streifen immer breiter wurde und er in der Luft eine Be-

wegung spürte, die den nahenden Sturm verkündete. Die Sonne wurde trüb, sah

und verschwand schließlich. Gleich darauf bedeckte die Erde, ein Zischen, Gausen, Stöhnen

flog durch die Luft, da aber wies die Angst von dem Führer. Er wußte, daß er auf

Eis und Leben kämpfen müsse, nicht nur für sich, für alle, namentlich für sie, seine

schneebedeckte Gefährtin. Und er schrie seinen mächtigen Ruf in das kältenbe Seid:

„Hierher! Zu mir! Beisammenbleiben!“

Die vom Sturm verstreuten Federballen hörten den Ruf. Ja, beisammenbleiben,

das war das einzige Lösungswort in dieser grimmig tosenden Einsamkeit. Ihre Flügel

arbeiteten, die Anspannung aller Kräfte trieb sie zusammen.

Der Sturm war heftig. Er drängte sich vor wie ein Rudel Wölfe, stürzte in

die Tiefe, schob wieder empor. Der Führer spürte alle seine Kräfte an, um die An-

griffe zurückzuschlagen. Er stürzte auf ausgebreiteten Flügeln hinab, glitt an dem Wind

nieder, stellte sich wieder auf, und ließ sich emporheben. Er zog die Flügel ein,

um den Widerstand zu verringern, schlug mit ihnen, um vorwärtszukommen.

Der Schwarm folgte ihm. Er sah weder den Sturm noch die Welt, tat nur, was

der Führer tat.

Eisige, fliehende Schneeflocken peitschten die Erde und hüllten sie in frohliche Rebe-

schleier. Die Vögel durstten den Schnee, sie durstten ihre Müdigkeit nicht fühlen. Sie

flogen, flogen, aber der Tag erlosch, wurde zur Nacht und sie fanden kein Wasser, daß

sie gählich aufnehmen.

„Was nun?“ fragte der Jüngste und schlug hastig und schwach mit den Flügeln.

„Weiter!“ befahl der Führer mit harter Stimme. Konnte er anderes sagen? Sollte

er niedersinken und am Boden verschmelzen? Oder sich Wölfen und Fäusten ausliefern?

„Gib, die andern und sie, seine Schwänne?“

„Weiter!“ rief er, obwohl er spürte, daß sein Gefieder zu einem Panzer erstarrt

war, der an den Schultern knirschte, obwohl er spürte, daß ihn Erschöpfung umfing, die

seinen Willen lähmte und ihn zwang, immer wieder auszuruhen.

Mit einem Male glaubte er in dem flüchtigen, monotonen Brausen einen neuen

Klang zu vernahmen. Er reckte den Hals und lauschte.

„Ich kann nicht mehr“, rührte eine Stimme hinter ihm, die ihn erbeben machte.

„Sie war es. Müdigkeit hatte ihr den Verstandesgeist entzogen.“

„Weiter!“ schrie er wild. „Nur eine Weile!“

„Wir können nicht mehr“, murmelte der Führer.

Der Führer wurde zornig. Weshalb flogen sie ihn jetzt, weshalb verschauen sie die

Stimme, die ihn aus Herz gegriffen hatte?

Er schrie und spürte in die Nacht. Und in einem Augenblick der Stille vernahm

er es wieder. Er hörte es und trompetete: „Meer!“

„Meer!“ riefen die andern hinter ihm und neue Kraft belebte die dumpf gewordenen

Flügel. Sie schossen vorwärts, und vernahmten die Stöße der stehenden Eise. Es waren

die Wasser unter ihnen, die sich hoben, die Wogen, die den saligen Duft emporstieften.

Wasser umschloß sie. Doch sie waren so erschöpft, daß sie die Wollust nicht mehr

spürten. Raum hatten sie Kraft, nahe aneinander zu rücken. Todesähnlicher Schlaf

hatte sie gleich umfassen. Selbst der Führer war in ohnmächtigen Schlummer ge-

fallen. Nur des einen war er sich bewußt: sie war neben ihm.

Die Schwäne schliefen. Währenddessen zog der Sturm über sie hinweg. Auch er

wurde endlich müde und wich einer tiefen Stille. Die Schwäne erwachten nicht, als im

Offen die Dämmerung andrang. Die Sonne war es, die den Führer weckte.

Er hob den schlanken Hals und blinzelte umher. Was war das? Wo war das Meer?

Wo war das Meer? Ringsum war nur eine glatte Fläche. Eis und Schnee. Und der

Schwarm war zerstreut. Da und dort im Schnee schliefen die Vögel. Jetzt begriff er.

Der Wind hatte sie auseinandergetrieben, der Frost sie gebannt.

Er ließ seinen Ruf erklingen. Die Flügel reckten sich, die verwunderten Augen suchten

einander. Wie sich die angefahrenen Seile verzogen, demühten, sich loszulösen, wandten

sich ängstlich Blinde dem Führer zu. Der befehlte die Flügel aus und schlug damit auf

das Eis. Die Schwäne lachten wie er. Verzweiflung. Sie konnten das Eis nicht zerbrechen.

Verzweiflung erschloß sie. Der Führer zerrte, riß, arbeitete mit Beinen und Flügeln,

verwundete sich an dem harten Schnee, aber er kämpfte weiter, er achtete der Schmerzen

nicht. Und es gelang ihm, sich loszureißen. Er beugte es mit einer Handvoll Federn,

die am Eis kleben blieben, schleppte Eisstücke mit — aber er war frei. Er flog auf, mü-

hsam nur, aber er flog.

Die am Eis kleben blieben, schlugen mit den Flügeln, schrien nach ihm, nach

der Freiheit.

„Auf!“ rief der Führer ihnen zu und schwebte höher. Scheubemäßig flog er in das

Blaue, um seine Gefährten anzuweilen. Er neigte den Kopf zu ihnen nieder, befehlte die

Augen auf sie, auf seine schneebedeckte Schwänne. Er flog hinab, umkreiste sie,

er verpönte die Berührung ihres Schnabels. Er lockte sie, doch sie konnten ihm nicht

folgen. Der Schnee um sie war weggeblasen, das Eis, mit Blut befeuchtet, gab sie nicht frei.

Verzweifelt flog er wieder auf. Er flog in unendliche Höhe, suchte das Meer, als könne

es helfen, nachdem es sie verraten hatte. Und endlich erblickte er's. Er sah sein dunkles

Glitzern, das Glück und Leben bedeutete. Und er jubelte: „Meer! Meer!“

Die unten hörten es. Sie hoben die Köpfe, suchten ihn, der als Punkt am Himmel

schwebte und schwebte.

Er aber trieb unwillkürlich Sehnsucht vorwärts. Sie war härter als der Schmerz

um die Gefangenen da unten. Er flog, die Augen auf den schwarzen Streifen gerichtet,

der wuchs und wuchs. Schon schwebte er einem Fluß, dann einem See, bis er sich

schließlich wogend, schäumend, tosend und brandend zum Meer wandelte.

Meer!

Der Schwan schwebte nieder, suchte eine Stelle, an der sich die Erde mit dem Wasser

vereinigte und fand einen klaren, schönen Strand. Jetzt ließ er sich ins Wasser fallen und

tauchte seinen beglückenden Kopf. Wie rein es war, wie klar. Wie frisch war

seine Kehle, wie wohlig das salzige Weiden auf dem wunden Rachen. Er schüttelte die

Flügel, tauchte unter, zupfte das Eis aus den Federn und schloß nach einer Weile.

Dann sah er wieder nach dem Meer. Es war geeignet, sich dort anzusiedeln — ein Nest

zu bauen.

Unerschlossen machten seine Augen die Kunde. Er schwamm zum Meer, trippelte

aber den Sand, dann flog er auf und stürzte mit leidenschaftlicher Kraft zur Höhe.

Er blinzelte um sich. Die Augen wollten ihn falsch weisen, bald nach links, bald nach rechts,

sein Herz aber wies ihm die Richtung, und so fand er zu seinem Schwarm zurück.

(Fortsetzung Seite 24)

2 Ratschläge für die Schönheitspflege auf der Reise

1. Zur natürlichen Bräunung der Haut

fette man vor und nach der Besonnung die Haut, insbesondere Gesicht und Hände, mit Creme Leodor gründlich ein; man erzielt dann ohne schmerzhaft Rötung eine gesunde, sonnengebräunte Hautfärbung. — Creme Leodor, Tube 60 Pf. und 1 Mark, Leodor-Edel-Seife 50 Pf.

2. Zur Erlangung schöner weißer Zähne

putze man früh und abends die Zähne mit der herrlich erfrischenden Zahnpaste Chlorodont, die auch an den Seitenflächen mit Hilfe der Chlorodont-Zahnbürste einen elfenbeinartigen Glanz erzeugt. — Chlorodont-Zahnpaste, Tube 60 Pf. und 1 Mark, Chlorodont-Zahnbürste 1 Mark, Chlorodont-Mundwasser 1 Mark.

ich 40 Pfennig
- 10 Pfennig
ist 10 Pfennig
ist 50 Pfennig

10 Pf.

2 Tage

Das Haus
in Karlsruhe
Lebensjahre der
ele Dr. Ludwig
Mitglieder der
irte. Der Herr
seit 1912 an. Er
ligen Volksregie
ed der Badener

skrawalle
m es in Charo
manischen
a Gummizylinder
a wurden sehr

anfragegebiet
baix und Tonre
Reichheit befaht
erakheit zu tre
h 100 000 Textis
im übrigen in
auch auf andere

Die fliegen
„Do X“ wird bei
des Montagso
arten. Im Laufe
tehrere arthre
ebiet ausgetü
er Flügel nach
einen Flug nach

vernichtet
of Renfandland
eng Neard
ng den Neard
wite, am Sonn
ung des Ozeans

agende
Ma in Spanisch
he von Tenis
frappe, die
s Leben lehrte.
und Frauen
er Grube Ton
in Grube
ne unter sich

r letzten Seite.)

ich, wie ich

28 Thelvertel
94 Meter über
tehemesser
Flach verweh
bung in der
fel,
amann, Peter
lanier gewann
r E. Char.
Gamburg
rger Gottschall
fig, dann aber
schon 50 Meter
it 4:04,0 Min.
gar nicht mehr
end dann auch
nicht mehr ist
mpe, die an
Die schwachs
eter. Rang
rtauffleger be
er verbunden
rie Dr. Pelzer
Meter Monats
angewandt bei
90 - Meter
in Vorlauf in
r Helfer und

Allgemeine Ortskrankenkasse Wuppertal-Elberfeld

Bekanntmachungen!

Ämliche Bekanntmachungen

Verdingung.

Es sollen Kleinarbeiten für a)

Konturs-Verfeigerung
einer Radeneinrichtung, v. Radio-

Geldmittels
mit 2 Schönen Wägen
am Alstermarkt Bar-
men sofort zu ver-
kaufen. 1. Etage evtl. frei.

Bank und Regie
billa zu ver-
kaufen. 102. pt. 4
Wdr. Trefen u. Schau-
kasten d. C. Rue 54

Auf Grund
gung durch das
Zapungsänderun

Abfah 2 erl
Kann der A
angehen, so hat

Abfah 1 erl
Kenderungen
und die Verlehu
schnittsverdienst
war, nach dem
binnen drei Ta
Weidestrif nicht

Abfah 1 erl
Die baren L
lohn gilt der au
Arbeitsverdienst
soweit er diesen
Woche zu sieben,
anzusehen.

Abfah 5 and
Der Arbeitsl
dienstes berechnet
der Klasse so lan
durchschnittlich be
Abfah 6 erl
Wendert sich
sten Beitragsperli

Abfah 3 erl
Krankengeld in
sicherten Arbeitsu
tage an gezahlt, t
tritt an.

Das Kranken
in der 1. Ze
in der 2. Ze
in der 3. Ze
in der 4. Ze
in der 5. Ze

Nur Versicher
milienangehörigen
oder überwiegend
lohnlos, demnach:
in der 1. Ze
in der 2. Ze
in der 3. Ze
in der 4. Ze
in der 5. Ze

Bei zwei oder u
Abfah bezeichnete
in der 1. Ze
in der 2. Ze
in der 3. Ze
in der 4. Ze
in der 5. Ze

Abfah 1 erhält
Wied Kranken
verdienst Angehör
für die Angehörige
gezahlt, und zwar
in der 1. Ze
in der 2. Ze
in der 3. Ze
in der 4. Ze
in der 5. Ze

In Abfah 2
Unter Abfah
Der Anspruch
Lebter Abfah
Nach Ablauf
einen neuen Verst

erhält folgende Pa
Die Beiträge k
Lohnes festgelegt.
in der 1. Ze
in der 2. Ze
in der 3. Ze
in der 4. Ze
in der 5. Ze

Für Beiträgen
bis zu 18 Jahren
zu der Beiträge des

Abfah 2 erhält
Den Arbeitsge
trags-Aufrechnung
danach innerhalb
gebühren- und best
Ueberweisung von
folgen, daß die Gu
Kasse bis zu diese
verfahren ein. A
Wuppertal-Elberfeld

Abfah 3 erhält
Den Versicheru
angeordneten Adress
auf ihre Kosten da
Woche nach Empfal
zum Ende des Me
Ueberweisung von
unter Ziffer 2
sollt sofort das in
stimmungen des §

Abfah 1 erhält
Die Beiträge f
§§ 149-152 A.B.
Sie betragen 1
für m
für m
für m
für m
für m

Lebter Abfah

Unabhängig Beschäftigte, die nach Lösung im Verzeichnis die Mitgliedschaft nach § 11
freiwillig fortsetzen, werden in die ihrem Ortslohn entsprechende Lohnstufe eingereiht; sie
zahlen den gleichen Beitrag wie versicherungspflichtige Mitglieder und erhalten wie diese
die gleichen Leistungen.

Wuppertal-Elberfeld, 1. August 1930.

Mussolini

großen Schreibtisch. Durch die
Länge des Weges von der Tür zum
Schreibtisch zieht den Besuch der
starke Blick des Diktators magne-
tisch zu sich, und Mussolini verneigt
sich auf die Wirkung! Nun bricht
sein freundliches Gesicht den
eifigen Bann. Man atmet auf.
Lebhaft spricht er ein wunder-
volles Französisch, und ebenso
lebhaft wechselt beständig sein
Gesichtsausdruck. Es war schwer,
ihn zu photographieren. — Aber
ich will Ihnen auch noch andere
Menschen zeigen, sonst meinen
Sie nachher, die Frau kann nur
Mussolini knipsen! Hier, schauen
Sie, dies ist das Kind! Wie es zu
seinem Vater ausblickt! Der
Strahl des Blickes ist die Diag-
nale des Bildes. Sehen Sie?
Der Vater dieses Kindes ist der
französische Botschafter de Mar-
gerie. Als Gegenstück zu diesem
hübschen Kinderbild, jenes! Der
Mann ist doch vor Häßlichkeit
schön! Max Hermann Reiche,
eine faszinierende Erscheinung.
Und dann die Frauenbildnisse,
die ich für meine schönsten halte:
Gräfin Brigitte von Bismarck und
Giola Gorden, jetzige Frau des
Ministerpräsidenten Dr. Brüning.

Der französische Botschafter in
Berlin Pierre de Margerie mit
seinem Töchterchen Yvonne
(Sämtliche Aufnahmen Frau
Riess, Berlin)



Der Verkauf findet bestimmt statt.
Koepfen,
Besitzer: Gerichs-Schwerhändler,
Gld., Neue Gerichsstr. 23. Tel. 248 87.

Schweres u. Straßend., berl. Lage im
mitteln groß. Garten mit alten Bäumen.
Cottage, Veranda, u. Kaminofen.
unter günstigen Beding. zu ver- u. Räume
veranda 15. August ohne Tauch besich-
bar. Gute Kapitanlage.
Telefon: Barmen 577 18.



Der 85jährige deutsche Kardinal Faulhaber in Rom

Wohn- u. Geschäftshaus
mit 2 Schönen Wägen
am Alstermarkt Bar-
men sofort zu ver-
kaufen. 1. Etage evtl. frei.

Wohn- u. Geschäftshaus
mit 2 Schönen Wägen
am Alstermarkt Bar-
men sofort zu ver-
kaufen. 1. Etage evtl. frei.

Besuch bei einer deutschen Lichtbildkünstlerin

Unweit der Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche zwang mich,
den friedlich-ziellos Schlendernden, ein übergroßes
Porträt in einem der Schaufenster in seinen Bann.
Mussolini. Jeder kennt den Diktator. Aber hier ist der
Mensch Mussolini! Das sonst so strenge Auge in dem lan-
gen Gesicht blickt offen, die sonst in schwingender Geste
geballte Hand schmiegt sich zur Verhöhnung der Arme. Ich
bin bewegt — das starre Marmorgesicht des Mussolini, wie
ich ihn mir bisher vorstellte, wandelt sich... Ich sehe zum
erstenmal in Mussolini den Menschen. Den Schöpfer dieses
Bildes muß ich sprechen. Schon trägt mich der Fahrstuhl
zum Atelier Riess hinauf. Ich werde in einen Salon
geführt... Gedämpft fällt das Licht durch schwere Gar-
binen, die glatte rote Wand der Seidentapeten ist durch
schmalstreifig gerahmte Porträts in geschmackvoller Weise
geprängt... „Italienreise 1929“ ist der Titel der Photo-
ausstellung in diesem Raum. Die Bilder an den Wänden
stellen italienische Komtessen und Grafen dar. Und da ist ja
auch der Mussolini aus dem Schaufenster und dort Kardinal
mit Krone, schönen Kröpfen, die Diplomaten des Heiligen
Stuhls. Eine verdeckte Tür geht auf... Vor mir steht Frau
Riess. Ich sage, was mich zu ihr führt. Beim Rauchen
schwerer russischer Zigaretten verplaudern wir unsere Ge-
danken, ich frage und bekomme in lebenswürdiger Weise
Auskunft. Während Frau Riess spricht, habe ich Zeit, mein
Gegenüber zu betrachten. Das ist also die Künstlerin. Eine
schöne Dame... Sie versteht interessant zu erzählen:
„Also Rom! Mein überwältigendster Eindruck: Der Peters-
dom! Ich spürte den Hauch der Ewigkeit. Merkwürdig:
Fast die gleiche Freiheitlichkeit schwebte in mir auf, als ich
später zum erstenmal vor einem Kardinal stand. Ich war
sassunglos und schaute nur immer mit kindlicher Bewunde-
rung auf das herrliche Rot des Kardinalsornats. Eminenz
half mir mit lebenswürdigen Worten aus meiner Verlegen-
heit. Bald hatte ich die charakteristische Haltung des Kardi-
nals gefunden. Schauen Sie, dort! Nun, wie gefallen
Ihnen die Hände?“ Ich bewunderte an den meisten Bildern
die Hände. Die Hand zur Charakterisierung des Persön-
lichen in die Bildkomposition hineinzubringen, ist die be-
sondere Kunst dieser Lichtbildnerin. „Das ist auch das Auf-
fallende an den Mussoliniporträts!“ Hiermit schreie ich Frau
Riess zu ihrem Lieblingssthema verhoffen zu haben.
„Mussolini ist der bedeutendste Mensch, dem ich je begegnet
bin. Er ist eben eine einmalige Erscheinung. Ich habe von
ihm mehrere Aufnahmen gemacht. Als ich ihm auf einer
zweiten Italienreise seine Bilder zeigte, war er begeistert. —
Wissen Sie, wie ich zu ihm kam? Mussolini regiert und
empfängt im Palazzo Venezia, einem gewaltigen italienischen
Renaissance-Palast, am Fuße des Kapitols. Er empfing mich in
seinem nun schon berühmt gewordenen „langen Saal“. Hier
sitzt er ganz am äußersten Ende dieses spiegelglatten mit seinem
sonstigen Mobelfried ausgestatteten Raumes hinter seinem

General-Motiv

Nr. 31 Seite 23

10 Pf.
10 Pf.
10 Pf.
10 Pf.

10 Pf.

10 Pf.

10 Pf.

10 Pf.

10 Pf.

10 Pf.

10 Pf.

10 Pf.

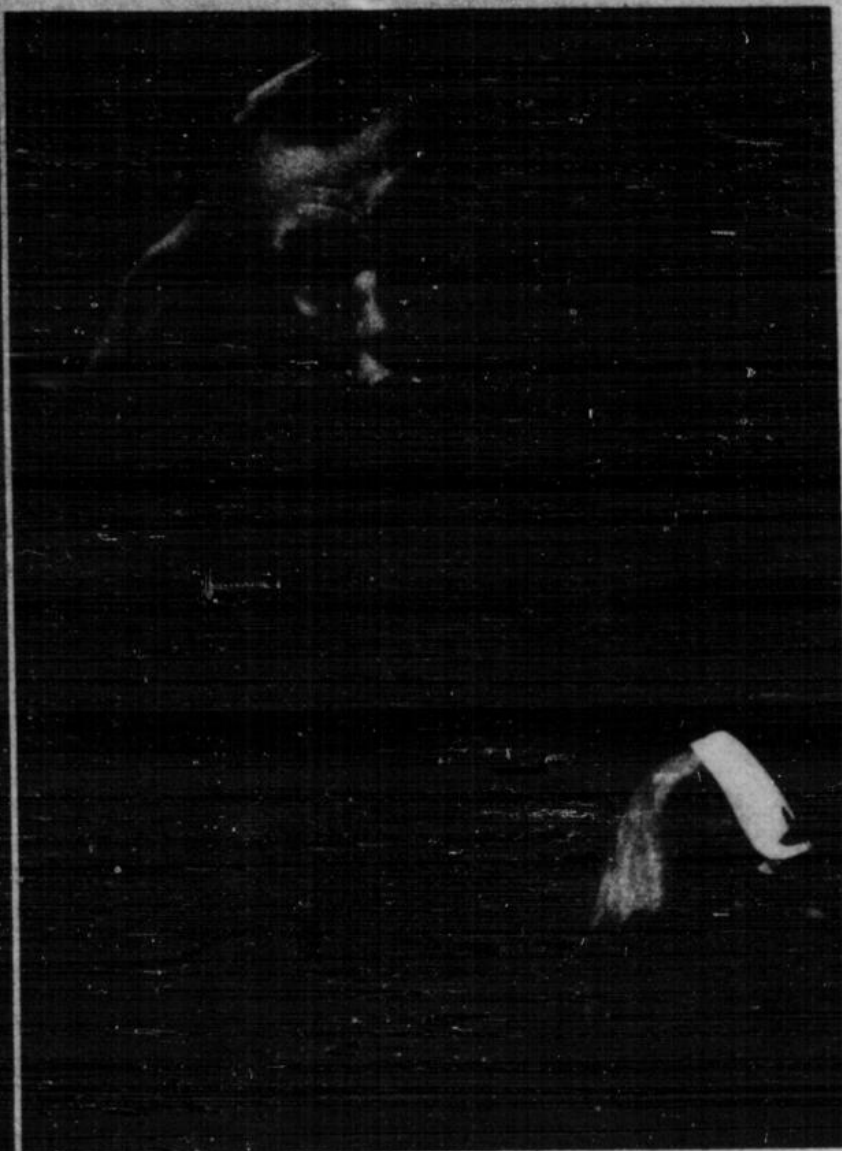
10 Pf.

10 Pf.

10 Pf.

10 Pf.

10 Pf.



Der Schriftsteller Max Hermann Nehe

Lints:

Die Schauspielerin Margo Lion in einer grotesken Rolle



Sohn des bekannten
Großindustriellen".
Die trinken eine
Tasse Tee, und ich
sehe noch manches
interessante Bild.
Dann schellt die
Klingel des Tele-
phons. Eden hatte
ich aus der Unter-
haltung geholt, daß
Frau Nesso-Franz-
schisch spricht, jetzt am
Telephon glänzte sie
mit einem fliehen-
den Englisch. Ich
hörete aus ihren Wor-
ten, daß sich Ameri-
kaner für sofort zu
einigen Aufnahmen
angemeldet hatten,
und verabschiedete
mich daher. In
ihrem gewöhnlich
lichten Beruf geht
diese Künstlerin als
„grande Dame“
ganz auf.
Lido Gänther
Abrecht.

Lints:

Frau C. Duisberg-
Schaz, die Schwie-
germutter des be-
kannten Großin-
dustriellen

Rechts:

Brigitte Gräfin
Bismarck
(Zwei Porträts in
einem Bilde)

Zehnkampfmeister Kurt Weiß beim Hochsprung.

vertheidigte der Reasburger Rang seinen

vertheidigte der Reasburger Rang seinen

Ämliche Bekanntmachungen

Verdingung.
Es sollen Glaserarbeiten für a)

Konkurs-Versteigerung

einer Ladeneinrichtung, v. Radio
apparat und Buchhaltung

Geldgeschäftshaus
mit 2 schönen Läden
am Altmarkt Bar-
men sofort zu verfi-
l. Etage evtl. frei
Anzahl 5-10 Wille

Thale und Regale
billa zu verk. Gld.
Ludwigstr 102. pt.*
Gbr. Theken u. Schau-
kasten b. C. Rue 54*
2 Regale. mofin.

Supperat-Elberfeld, 1. August 1930.

Nr. 31 Seite 24



Der Mensch kann fliegen . . . Die Tänzerin Seraphine Rinne bei einer Drehung am Opferstrand

(Fortsetzung von Seite 21)

Die Schwäne riefen sich ihm entgegen, seine weiße Gefährtin beehrte schmachtvoll die Fänge. Der Schwan taumelte auf, flog zur Sonne, von der Sonne zum Meer, vom Meer zur Sonne, dann wieder zu den Seinen, die nur trasslos die Rüste hoben, wenn er sie mit seinen Schwingen streifte. Der Frosch hatte sich in ihren Rülpfern eingenistet und wachte sich dem Jagen. Als das Blut des Himmels den Schnee sorgte, erblickte der Führerschwan im toffigen Hinterrund einen dunkeln Punkt. Er flog ihm entgegen, erreichte ihn. Glühende Augen trafen den Vogel. Weißguschwind schob er zurück. „Auf!“ rief er den Kametaben zu, „auf, der Tod, der Tod kommt!“

„Der Tod?“ Was wußten sie, schon griff er nach ihren Herzen.

„Auf!“ (sagte der Schwan, „auf, auf!“ — Sie hoben die Rüste und da erblickten sie ihn, den ihr Führer längt gesehen hatte — den Fuchs.



**Es ist kaum zu glauben, aber die Kamera läßt nicht
Eine Rahe als Hundemutter!** A. H. N.

Anst. H. Klapow-W. v. Balogh

Angst schüttelte zum letztenmal die sterbenden Tiere. Noch einmal breiteten sie ihre Schwingen vergebens.

Der Fuchs näherte sich im Galopp.
Der Schwan rief, liebste seine weiße Schwänze, stürzte sich dann laut schreiend auf den Feind, schlug ihn mit den Flügeln. Der Fuchs duckte sich und ließ den Gegner während. Er schnappte nach ihm, als dieser zum zweitenmal seinen Weg kehrte. Er traf fehl und stürzte vorn.

Der Führer drehte über dem Schwarm. Die Augen der Schwärme folgten ihm. Der Schwan ließ Laute aus, glaubte noch immer, sie damit zum Flug anspornen zu können, da sah er, wie der Fuchs sich ihr, seiner schönen Gefährtin, näherte. Sein Blick umfachte noch einmal die Künste, dann ließ er auf den Fuchs hinab. Der vernahm das Gauseln, blühte auf und wußte: hier geht es Kumpf auf Leben und Tod.

Ein Schlag — ein Krachen — Stille.
Zwei Todfeinde lagen verblüht im leuchtenden Weiß. Sanft schloß sich der zerrissene
Vorhang über die Kolonne der Bekannten. Schönenmorgen.

Auch die weiße Schwänin hatte ihre Augen schon geschlossen. Noch träumte sie. Sie träumte von ihrem kühlen Führer. „Infer Meer, unter Meer“, sang sie, aber niemand hörte es mehr. Dann wurde auch sie still. Still war es ringsum.

Kleine Senoritas lernen Deutschland kennen

Junge Spanierinnen, die im Schüleraustausch eine deutsche Schule in Essen besuchten

Druck und Verlag W. Girardet, Elfen — Schriftleiter: Dr. Victor Wahl, Elfen — Anzeigen: Christian Abbechen, Elfen

Der Verkauf findet bestimmt statt

Koerphen,
Leidinger, Gerichs - Sachverhändler,
Hb., Neue Werftenstr. 23, Tel. 208 57.

mitteln groß. Gartens mit alten Bäumen.
Obstbäumen, Beerenstrauch. u. Hühner-
unter gütlich. Beding. zu verf. 8 Räu-
m. Zentralheiz. Bad u. groß. Sonne-
veranda 15. August ohne Tausch bezie-
bar. Gute Kapitalanlage.

Waden-Einrichtung
für Sagarrengelechts
bistig zu verk. Elob.
Griffstraße 5, I.

Der Vorstand.